



No.186期

中華民國69年6月1日創刊

中華民國110年5月25日出版

~本雜誌所刊登之文章，不代表本社立場，文責由作者自負~

歡迎各方贊助

國內地區

華僑協會總會文教公益專戶

郵政劃撥帳號50415767

戶名：華僑協會總會

國外地區

國泰世華銀行敦北分行

BENEFICIARY NAME :

OVERSEAS CHINESE ASSOCIATION

BANK NAME :

TUNPEI BRANCH ,CATHAY UNITED BANK

SWIFT CODE : UWCBTWTP

ACCOUNT NO. : 048087001515

BANK ADDRESS : NO.236, DUNHUA N. RD.,
TAIPEI, TAIWAN

非賣品
NOT FOR SALE



僑協雜誌

| APR-MAY 2021 |

OCA Bimonthly Magazine

ISSN 1029-3167

中華民國110年5月出版

華僑協會總會編印 Published by Overseas Chinese Association



華僑協會總會宗旨：

本會尊崇國父孫中山先生，奉行三民主義，支持中華民國，以聯合海內外同胞，互助合作，協力發展華僑事業，促進國內建設，並協和各民族各友邦為宗旨。

出版者 | 華僑協會總會僑協雜誌社

發行人 | 林齊國

社長 | 蘇靖雯

法律顧問 | 陳欽賢律師

編輯者 | 僑協雜誌編輯委員會

主任委員 | 陳若曦

副主任委員 | 沈大川

委員 | 陳三井、蘭斯邦、沈發、陳北機
丘秀芷、杜震華、王曉祥、李慶平

主編 | 張國裕

社址 | 105 台北市松山區敦化北路232號6樓

ADDRESS | 6thF, 232, DunHua N. Rd., Taipei,
Taiwan, ROC.

電子郵件 | oca2326f@gmail.com

網址 | www.ocah.org.tw

電話 | (02) 2712-8450

傳真 | (02) 2713-1327



封面/臺中彩虹眷村色彩繽紛斑斕耀眼

封面裡/苗條曲線～臺中國家歌劇院

封底裡/蘇澳南方澳豆腐岬海岸

封底/臺南安平古堡

拜訪臺中市政府

04/理監事會議移師臺中舉行

兼訪媽媽市長盧秀燕/張國裕

專題論壇

14/紀念蔣總統經國先生111歲誕辰

「橫看成嶺側成峰—從兩蔣日記談起」

專題論壇/長弓

鄭成功光復臺灣六甲子

26/鄭成功光復臺灣六甲子祭祀大典/秘書處

32/豐功偉績光耀中華的鄭成功/蘭斯邦

黃山掠影

36/情繫黃山/黃植生

時評

44/臨渴掘井 真實版在臺上演/沈發

48/從人之初到砍獅子頭/丘秀芷

51/人生最後的願望/陳若曦

54/世界讀書日

貧者因書而富 富者因書而貴/顏如玉



拜訪盧秀燕市長



臺中國家歌劇院

會務報導

56/緬甸中華曼德勒孔教校友會成立大會/秘書處

57/全國優秀青年表揚大會/秘書處

58/寮國歸僑協會新春聯歡/秘書處

59/緬甸歸僑協會會員大會/秘書處

60/印尼歸僑協會會員大會/秘書處

61/亞澳台灣商會蒞訪/秘書處

61/緬甸歸僑協會華語文訓練班/秘書處

62/緬甸僑外生就業輔導訓練會/秘書處

73/中國國民黨歸僑聯誼會新春聯歡/秘書處

藝文

63/沈雲龍對口述歷史的貢獻/陳三井

68/黃花崗之役與華僑/杜震華

72/1957年從越南撤僑回國升學之回憶/吳南風

78/中和華新街美食與2021潑水節/李沛

分會活動

74/日本分會

捐贈東京中華學校體溫檢測器/編輯室

76/日本分會愛臺灣鳳梨/編輯室

77/日本分會

祝賀橫濱中華學院新校舍落成/編輯室



專題論壇



臺南延平郡王祠

理監事會議移師臺中舉行 兼訪媽媽市長盧秀燕

文/張國裕

集會議、餐敘、拜訪、參觀之行

110年4月20日，第20屆第6次理事會議暨第6次監事會議聯席會議，移師臺中市林酒店舉行，31位理監事出席，理事

長林齊國主持。

會後餐敘，特別邀請臺中市前市長胡志強、本會顧問逢甲大學董事長高承恕以及前立法委員林麗蟬等三位貴賓與



林齊國理事長主持理監事聯席會議。



胡志強前市長(第一排右七)、本會顧問逢甲大學高承恕董事長(第一排右五)與理監事合影。

會，為餐敘增色添喜。

下午三時三十分，拜訪臺中市政府，盧秀燕市長親自接待。將近一個小時座談中，深深體驗盧市長「陽光、空氣、水」的施政方針。

陽光，一切施政攤在陽光下，沒有暗黑只有透明，所以每週一的市政會議透過網路直播，這是全國的創舉。

空氣，就是提供市民優質的空氣品質，降低PM2.5懸浮微粒，符合國家標準值，甚至更好。

水，為經濟找活水源頭，活絡經濟，為市民創造財富。

盧市長讚譽本會凝聚僑心，團結僑力，功在中華民國。也讚譽林理事長伉儷，經營事業有成，投身公益志業，公益志業勝於事業，令人欽佩。

盧市長致贈林理事長梨山茶葉禮

盒，其他則致贈大甲芋頭酥禮盒。林理事長回贈本會會旗及水晶座。大合照後，結束市府拜訪行程。

此行，也趁著拜訪空檔，參觀臺中國家歌劇院及彩虹眷村。

臺中發展迅速 惟受缺水之苦

4月20日，剛好是廿四節氣中的穀雨。按天地運行準則，理應雨足穀豐，但去年夏季竟沒有一個颱風造訪臺灣，年初到現在春雨也沒來，不聞雷雨兩聲久矣，中南部大大缺水，臺中實施限水，可真是苦啊！

是日清晨，出席31位理監事準時於總會集合，搭乘遊覽車前往臺中市林酒店。抵臺中，又是一個艷陽天。

臺中市林酒店位在臺中市七期重劃區，近朝馬車站。七期重劃區現在是臺中市最火紅的新興區域，十餘年前林

酒店選擇在這裡立足，那時還是荒郊野外，與現時櫛比鱗次高樓廣廈相較，實不可同日而語。這也顯示出經營者的目光獨到，總比我們凡夫俗子要快，我們是難望其項背的。

理監事會議地點佳效率高

會議地點在林酒店的七樓戶外會議室，陽光充足，綠意盎然，寬敞的議事廳配上巨幅的LED銀幕，在這裡開會，令人心情愉悅，效率也高。

此次聯席會議討論七項議案及臨時動議一項，其中與全體會員有關的就是6月5日舉行端午節會員聯歡會(因疫情升溫，延至6月12日)，地點經過熱烈討論，一致決議在臺北大直典華旗艦店。

餐敘氣氛熱烈

會後餐敘，邀請臺中市前市長胡志

強、本會顧問逢甲大學董事長高承恕及前立法委員林麗蟬等三位參與，氣氛至為熱烈也極溫馨。

林齊國表示，今天理監事聯席會議移師臺中舉行，邀請臺中市胡志強前市長及逢甲大學高承恕董事長兩位在地人與會，為餐敘增色不少。

林齊國說，胡市長大家都很熟悉，雖然卸任了還是很紅，不時出現在各大電視媒體，下午我們要參觀的國家歌劇院就是在胡市長任內完成的。他邀請胡市長來總會，為全體會員作專題演講。

介紹高董事長時，林齊國說，他是本會顧問，他的尊翁就是本會第三任理事長高信，從委員長卸任後接任理事長，獎勵華僑回國投資條例就是在其理事長任內大力推動而通過立法，對台灣



上圖：林齊國理事長致贈胡志強市長、高承恕顧問本會紀念品。
下圖：陳士魁理事介紹林麗蟬前立法委員並請其致詞。

的經濟發展功不可沒。那時，林齊國以寮國僑生身分就讀高雄工專，以第一名畢業，曾獲得當時高信委員長頒贈金筆，所以印象特別深刻。

胡志強市長與林齊國理事長、伍世文常務理事、陳士魁理事及沈大川常務理事等，都是數十年的舊識。

胡志強說，林酒店是他市長任內從無到有，那時稻田比建築多，現在發展繁榮。伍世文於陳水扁政府時期曾任國防部長，兩人在圓山飯店相遇時，伍對胡說「人在曹營心在漢」。胡任駐美代表時，適逢蔣宋美齡百年大壽，沈大川陪其尊翁沈昌煥從台北趕到紐約祝壽，凡此往事，都為彼此情誼加分。

對於林齊國邀請胡志強到臺北專題演講乙事，胡志強爽快答應。

高承恕與林齊國認識數十年，他說他父親高信任僑協理事長時，會館一樓租予林齊國經營的安樂園餐廳，後改名為豪園，每次他來僑協見父親時，總會在豪園用餐，算來也是好幾十年前的往事。僑協除了僑界交流外，也關懷僑生事務，逢甲大學僑生也獲頒僑協獎學金，所以在僑生事務方面，逢甲大學與僑協有很大的合作空間。

前立法委員林麗蟬從彰化趕來，她二十多年前自柬埔寨嫁來台灣，由於她長期關懷新住民事務，於是被國民黨納為不分區立法委員。卸任後，在暨南



林齊國理事長主持理監事聯席會餐會。

國際大學社工系任教。她在立法委員任內，多次參與本會舉辦的僑生事務座談會。此次應邀參與餐敘，原因在於本會計畫在北、中、南三地舉行僑生座談會，邀請僑委會、教育部有關官員及不分區立法委員參加，陳士魁理事見此遂推薦林麗蟬，因此而有今日餐敘之緣，林齊國理事長亦將聘她為本會顧問。

餐後，趁拜訪盧市長前的空檔，參

觀臺中國家歌劇院。

臺中國家歌劇院

對於臺中國家歌劇院的印象來自於媒體介紹，今日一睹其風姿，外觀線條猶如苗條少女腰。步進大廳，豁然開朗，拾階而上直達頂樓。

頂樓數個碩大的白色煙囪排氣管，灌木花叢環繞，就如同空中花園，引來不少年輕族群競相留影。



左起：林齊國理事長、盧秀燕市長、令狐榮達副市長。



拜訪臺中市政府，受到盧秀燕市長熱情接待。

歌劇院正門口有淺碟式的巨大噴水池，惜臺中久旱不雨，也就無法欣賞與劇院苗條外觀相似的曼妙水舞了。據市府的說法，以「美聲涵洞」、「曲牆」、「孔洞」、「管」、「回歸自然」等詞，來形容這棟號稱新九大世界地標建築物。

盧秀燕市長親切接待

拜訪盧秀燕市長是今日的重頭戲，我們準時於三點半進入九樓會議室，除了盧市長之外，副市長令狐榮達及各局處長等一級主管均與會，顯見盧市長重視本會的到訪。

盧市長剛出社會時是新聞記者，跑新聞要眼明手快，才能抓到獨家新聞。接待我們時，就是簡單衣著長褲及球鞋，毫無一絲所謂的貴婦裝扮，帶給我們一種信任感，讓我們備感親切，也顯示出她是幹實事的，也難怪她的民調節節高升。

盧市長簡介市政如數家珍，她說她的施政以「陽光、空氣、水」為主軸，所有的施政都攤在陽光下，公開透明，「開不了工的要開工，完不了工的要完工」，延宕二十年的大國際會展中心、台中綠美園都已開工；大巨蛋競圖已完成正進行設計，預計一年後招標開工；許多人視為不可能任務的大智路打通也在去年8月通車；台中捷運綠線將於4月25日正式通車。這些重大建設標識著臺

中往前邁進。

盧秀燕表示，市民最在意的空污問題，市府秉持「先公後私、先大後小」原則改善，台中空品PM2.5平均排放濃度已由107年18.8微克，逐年降低至去年15.4微克，接近國家空氣品質標準15微克。水的部份，盧秀燕說，市府透過前店、後廠、自由港「台中富市3」策略，為台中經濟注入活水，自她上任至今，企業在台中投資總額高達7,548億元，其



盧秀燕市長聆聽林理事長致詞。

中中央投資台灣三大方案，截至目前企業申請177家，創造1萬6,220個就業機會，顯示各界對台中經濟有信心。

聽完盧秀燕的市政簡報，林齊國說我們要用力按讚。他說，第一次拜訪市府，受到盧市長媽媽市長親切接待，像是回到家一樣。

有關本會會史，林齊國說，僑協七十九年前在重慶成立，之所以成立僑協，乃是創會理事長吳鐵城在國家對日抗戰最艱困的時候，到南洋向僑胞募款，有了錢，才能抗戰，從國父革命建國到對日抗戰都需要錢跟人，海外華僑既出錢又出力，才有中華民國的建立與對日抗戰的勝利。1949年，僑協是惟一華僑團體隨政府來臺。復會後，倡議獎勵華僑回國投資條例的立法，引進僑資發展經濟，華僑功在中華民國。

林齊國說，今天拜訪市府的目的，就是希望市府瞭解華僑協會總會，雙方



與盧秀燕市長合影。



林齊國理事長與盧秀燕市長交換紀念品。



臺中國家歌劇院合影。

可以有合作項目，僑協一定全力以赴。

盧秀燕對於本會成立背景與輝煌歷史，讚譽有加；對於林齊國伉儷在事業有成之後，積極投入社會公益，從事慈善事業，展現了成功企業家的典範，更是讚不絕口。她說，林理事長現在全心投入，從事公益時間多於經營自己的事業，令人欽佩。

原本安排半個小時拜會，延長至一個小時始結束。無他，理念相同而已。

彩虹眷村巡禮

結束拜會行程，轉往近年來非常火紅的彩虹眷村。原本即將拆除的眷村在老兵彩虹爺爺黃永阜的生花妙筆下，天馬行空，信筆塗鴉，彩繪外觀及步道，五顏六色，色彩斑斕，讓人眼睛為之一

亮。也確實是如此，走進彩虹屋，猶如置身萬花筒。

告別彩虹，迎接夕陽，我們來到全海岸餐廳。這家餐廳素以胡椒蝦、麻油蝦、燒酒蝦著稱，一句「男人的加油站女人的美容院」紅透臺中。果不其然，十道菜中有四道與蝦有關的料理，肥美的泰國蝦不管是水煮或是燒烤或是油炸，都非常可口。藉此場合，林理事長

感謝理監事們的全力支持，今天的臺中之行圓滿成功。

抵臺北總會剛好接近晚上十時，15個小時的征程，歡樂盈盈，收穫滿滿。

參與的理監事咸認，離開臺北移師到其他縣市開會，是個不錯的嘗試，改變環境，接受改變，帶來契機，正如同林理事長強調的「No Change No Chance」。(作者為本會秘書)



臺中彩虹眷村。

紀念蔣總統經國先生111歲誕辰 「橫看成嶺側成峰——從兩蔣日記談起」專題論壇

文/長 弓

重量級史學專家解讀與解謎

110年4月27日為蔣總統經國先生111歲誕辰紀念日，為緬懷其對中華民國貢獻，本會特於當日舉辦「橫看成嶺側成峰——從兩蔣日記談起」專題論壇，林齊

國理事長主持，會員及嘉賓一百五十餘人與會。司儀蘇靖雯秘書長掌控議程進度，節奏有序。

美國史丹佛大學胡佛研究院郭岱君教授、國史館前館長呂芳上教授兩位，



林齊國理事長主持專題論壇。



林齊國理事長致詞。

以學者角度，漫談兩蔣日記對學術界及政壇的影響。

經國先生前侍衛武官葛光越將軍以他和經國先生逝世前多年的貼身接觸，緬懷其生活上的點點滴滴，令人感動。

經國先生媳婦蔣方智怡女士感性談到蔣宋美齡、蔣方良兩位偉大女性，也理性暢談兩蔣日記存放於胡佛研究院的來龍去脈。

交流座談由中研院近史所前所長陳三井常務理事主持，提出兩蔣日記為何存放於史丹佛大學胡佛研究院以及兩蔣的用人哲學等問題，分請四位重量級人士為大家解惑。

林齊國理事長總結學者論述，他說兩蔣之所以有這麼大的成就，就在於他們兩位背後都有賢慧的另一半的全力支持。蔣介石與宋美齡不僅是親密夫妻，



郭岱君教授解讀兩蔣日記。

也是革命伙伴；蔣經國與蔣方良則是恩愛的伴侶，蔣方良的世界就以蔣經國為中心。林理事長就此延伸說，前理事長伍世文部長之所有今日，也是得力於另一半張惟嫻女士；而他之所以有今日，也是承另一半符玉鸞理事之所賜。

林理事長的總結，全場心有戚戚，熱烈鼓掌歡呼。

論壇結束，戶外甘霖滋潤大地，多多益善。賢者齊家治國修世，亦是多多益善。

4月27日的午後，位在敦化北路的交通部運輸研究所國際會議廳頓時熱鬧起來，百餘位嘉賓雲集，出席由本會主辦的「橫看成嶺側成峰—從兩蔣日記談起」專題論壇。

論壇開始之前，司儀蘇靖雯秘書長向與會人員說明今天程序及配合注意事項。大家配合遵守，展現僑協人的高素質。

林齊國：對兩位蔣總統的感恩

論壇主持人林齊國理事長致詞表示，今天大家抱著感恩的心來紀念兩位蔣總統，相信在座的諸位嘉賓都是蔣總統們的粉絲。中華民國有今天的經濟起飛，是蔣經國總統打下的基礎。

林齊國說，1975年，他從寮國移居臺灣，正是臺灣經濟發展的年頭，也由此創造臺灣的經濟奇蹟，基礎建設的完善帶動了高科技、醫美、人工智慧等領域的發展。他反問大家，如果沒有蔣經國總統，臺灣會有今天的經濟繁榮嗎？當然沒有。

談到臺灣的經濟發展，林齊國說，那也是跟華僑密不可分，國父的建國靠華僑，對日抗戰勝利華僑厥功甚偉，來到臺灣後，華僑協會總會倡議獎勵華僑回國投資，順利完成獎勵華僑回國投資條例的立法，吸引僑資回國投資。也就是因為華僑與臺灣的經濟發展息息相

關，理事會力促在今天特別日子舉辦紀念蔣經國總統的論壇，委請陳三井常務理事主理，邀請郭岱君教授、呂芳上教授及葛光越將軍等專家學者以及蔣家媳婦蔣方智怡女士，陣容堅強。相信經由他們的研究及親身體驗，讓我們更加瞭解蔣經國總統對國家的貢獻，更讓我們抱持感恩與懷念的心，謝謝兩位蔣總統為中華民國的犧牲與貢獻。

郭岱君：研究兩蔣日記成為顯學

郭岱君係胡佛研究院研究員，親自參與了兩蔣日記接收、消毒、微縮及貯

存等工作，以〈兩蔣日記與歷史研究：橫看成嶺側成峰〉為題，講述兩蔣日記對研究二十世紀中國在國際、軍事、政治、社會、經濟、商業、文化、教育等各層面的重要性。

蔣介石日記始於1915年至1972年，將近一甲子，凡一千餘萬字；蔣經國在父親的要求下寫日記，自1937年至1979年四十餘年，也有百餘萬字。查閱檔案者不僅有兩岸學者也有西方學者，據統計已有千餘人，這對檔案研究可說是極為熱門，有些學者表示，其著作在研究



專題論壇現場。



蔣介石日記。

兩蔣日記吻合後才能放心出版，否則寧可擱置。所以，根據兩蔣日記而出版的書籍，可謂汗牛充棟。也就是說，日記提供了我們新的視野、新的詮釋，也才有新的理解。

郭岱君就兩蔣日記解說，重點綜整如下：

一、民國二十年發生九一八事變時不對日抗戰，為何遲至民國廿六年七七事變時才對日抗戰，是因為要運用時間，為抗戰作準備。

二、民國廿五年十二月發生西安事變，張學良兵諫，挾持蔣以抗日，後來看了蔣的日記，才知道不是不抗日而是準備不足，隨後欲護送蔣回南京。蔣對張說護送到洛陽即可，若護送到南京就要送軍法審判。張顧及蔣的安全，親送到南京。當年就讀初中時的歷史課是這

樣寫的，以為是神話，不過今日親閱蔣的日記才知道他是最抗日的，抗日是要有所準備的，而不是暴虎馮河，所以蔣介石為國家而忍辱負重。

三、蔣的日記從年輕時開始，他是上海十里洋場的浮浪常客，頗為好色，自污自賤，經常告誡自己要戒色、戒奢，敬德救民。也欺騙蔣母，到上海與紅粉知己某妓女處共度良宵。有關這段日記，原本秦孝儀是不同意公開的，認為有損蔣的人格。但郭以學者角度，堅持公開，也徵得蔣方智怡的同意，所以才能一窺全貌。日記公開二十幾年了，查閱的諸多學者並沒有覺得不妥，也無損蔣的人格。年輕人嘛，那個不好色。張學良曾經說「自古英雄皆好色」。

四、蔣愛罵人，每個人都罵，包括蔣宋美齡在內，夫妻那有不吵架的，只

是寫「惟女子與小人為難養也」。罵孫科是總理的不肖子孫、扶不起的阿斗；罵胡漢民是胡賊，不知廉恥；最喜歡罵宋子文，罵他目中無人、飛揚跋扈、驕傲的暴發戶；罵孔祥熙、李宗仁、白崇禧；罵周至柔槍斃十次都不為過。蔣罵這個人就表示他討厭這個人嗎？那也不見得。為什麼？因為那是蔣當時的情緒，在日記情緒發洩完了，不就沒事了。蔣也罵胡適，但第二天見到胡適，還是很尊敬胡適。

五、蔣勤讀書，儒家書籍、軍事、名人先賢傳記、西方哲學，甚至於福爾摩斯及亞森羅蘋。每日讀書，帶兵打仗亦如此。

六、1937年813松滬會戰是蔣主動打的，避開華北戰場。改變戰場軸線，沿長江打，利用地形地勢牽制日軍。

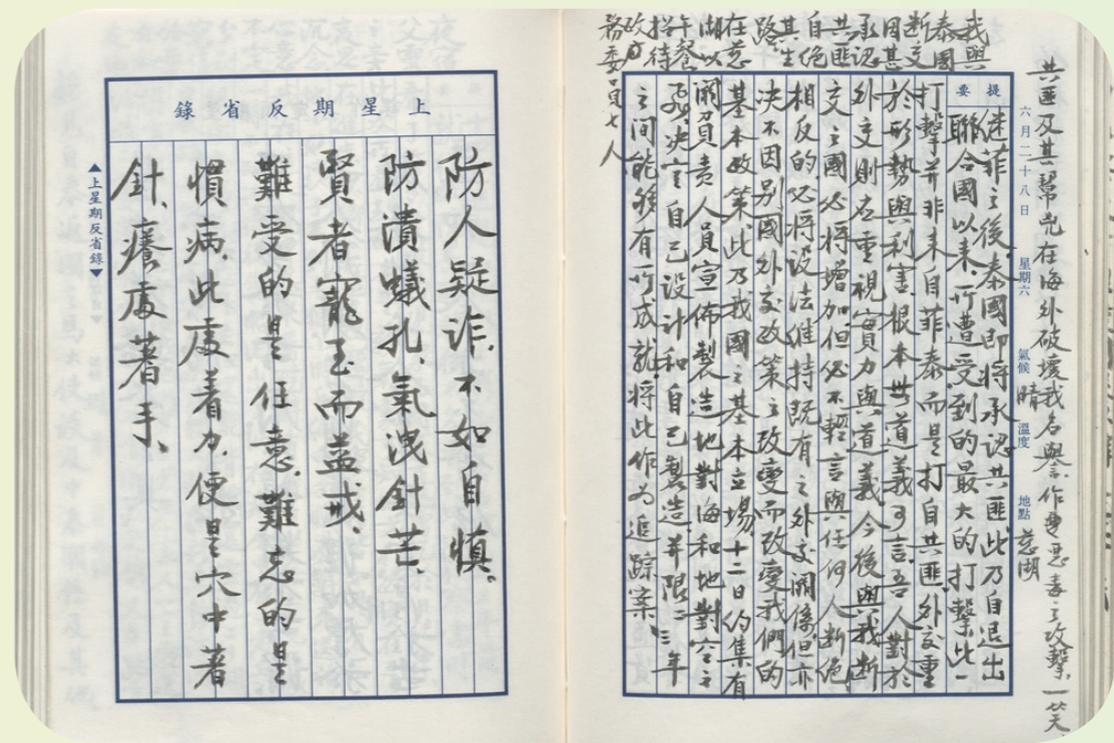
七、敗退臺灣是蔣一生的恥辱，錯

學美國民主。在大陸執政多年未能改善國民生活，甚感自責。退守臺灣，實行三七五減租、耕者有其田，建設臺灣，因為退此一步，即無死所。

八、蔣介石形容宋美齡才華德容，戀戀難忘。終其一生就愛母親與妻爾。他對兒子說，我一生當中就只有宋美齡為妻子，若認我為父，就認她為母。蔣宋兩人愛的關係，是知己之愛、同志之愛。

九、蔣經國在1970年即規劃十大建設，1973年石油危機加速十大建設。蔣經國力排眾議，堅持去做，今天不做，明天就會後悔。

十、早期留俄經驗，養成蔣經國的節儉性格。在俄生下蔣孝文時，因窮無力買尿布，遂將蔣經國的襯衫裁剪成尿布。又蔣經國生日時，蔣方良買一雙皮鞋送他，他訓斥方良說，已有一雙皮鞋



蔣經國日記。



呂芳上教授主講。

幹嘛再買？

十一、失眠與糖尿病困擾蔣經國一輩子，糖尿病在蔣家是遺傳疾病，其子蔣孝文、蔣孝武、蔣孝勇都因糖尿病而早逝。

十二、國家與家事都非常煩心，對蔣方良感激與敬愛，但關愛卻不足。兒女是他的最愛，也帶來很多的遺憾，他的三個兒子早期進入陸軍官校就讀，但都未能畢業，蔣經國覺得非常遺憾。

尤其是孝文因為糖尿病而長期臥床，爲了孝文，夫妻抱頭痛哭，文兒成了廢人。蔣經國最愛孝章的兒子俞祖聲，而孝文的女兒友梅是經國身上的一塊肉。

十三、退出聯合國及中美斷交之際，蔣經國力主與各國發展經貿關係，參考美國矽谷成功經驗，延引高科技人才回國，發展新竹科學園區。

呂芳上對兩蔣日記的看法

呂芳上說，日記是表達當事人內心的想法與看法記述，研究兩蔣日記促成蔣學，但日記的記述到底是真的還是假的？上千位看過兩蔣日記的學者都認爲不是假的。以陳誠與小蔣關係向來不睦爲例，老蔣在日記就寫道「希望他們兩人都能以容忍我的態度，相忍爲國。」以劉自然事件爲例，陳誠認爲是小蔣幹的，這顯示他們兩位在權力的繼承上，有不同的看法。

兩蔣日記從另一個角度來看是中華民國國寶，那爲什麼不存放在國史館？其實，爲了保存兩蔣日記的完整，是經過蔣家人周全考慮才放在胡佛研究院。胡佛研究院也存放了許多知名人物私人記事、日記、口述史，像孔祥熙、宋子文、王昇等名人。

從兩蔣日記中，我們也可以看出他

們兩位從普通百姓到掌握國家大位的特質，就是奉己十分節約儉樸，然對於兒女的豪奢則是慨嘆不已。兩蔣日記中對當代人物的批評，也反映了他們的看法與想法。小蔣歷經贛南、上海、東北等地的治理經驗，用人是非分明，臺灣之所以有今日的經濟奇蹟，這些經驗功不可沒。

總之，兩蔣日記對史學家來說，就像是一座取之不竭、用之不盡的寶礦。

葛光越與蔣經國的貼身經歷

葛光越將軍以他擔任蔣經國去逝前四年侍從武官的經歷，道出蔣經國不爲外界知悉的故事。爲蔣經國讀報，解嚴黨內人士反對最力，蔣經國四訪張群，取其諒解。

解嚴最高原則，人民安居樂業以及中華民國的發展。

拜訪臺南大老吳修齊時，蔣經國說「我是臺灣人也是中國人，我是中國人也是臺灣人。」

新加坡工商部長李顯龍訪華時，向蔣經國說新加坡將開放移民，吸引高端人才，可能也會吸引臺灣人才到新加坡。這說明了蔣經國與新加坡維持很好的友誼。

中美斷交時，邀請美國國會議員訪臺，他們晉見蔣經國時，幾乎每個人都翹起二郎腿，非常不端莊也不禮貌，對蔣經國也是不敬。這些議員到臺灣騙吃騙喝，都是我們國家買單。蔣經國在日記寫道爲國隱忍，也認清西方帝國主義者的傲慢，惟有自立自強。

中場休息十五分鐘後，交流座談登場，陳三井常務理事主持。



葛光越將軍主講。

蔣方智怡解謎兩蔣日記存放始末

陳三井首先請蔣方智怡就兩蔣日記為何送到胡佛研究院保存這一問題，為大家解謎。

蔣方智怡表示，經國先生去世前，將兩人日記交予她先生孝勇，那時孝勇臥病，特別叮囑她，這些日記第一不能毀損，因為這對中華民國歷史有重要的影響，必須妥善保存；第二找一個單位，真實公開。很不幸的，孝勇在1996年12月22日離開人世，那時她也沒有這個能力處理這些日記。直到經國先生逝世十五週年(2002)，出席紀念經國先生的座談會，許多學者質問為什麼這麼重要的文獻日記不供大家閱覽？當時她直接向學者表明，這些日記不屬於蔣家，理當交給國家文物單位保管，但有關部門並沒有很重視，如果國家能夠成立類似美國總統圖書館，保存文件，編輯文

件，那一定是放在總統圖書館。借有關單位既沒答覆，也沒回應。

蔣方智怡接著說，反而在國外有很多的基金會回應，很有意願保存這些日記。那段期間，郭岱君教授透過我們共同的友人來協商，謂史丹佛大學胡佛研究院有能力也有意願保存，但她有一個原則，這些日記不能捐贈(donation)，它屬於中華民國資產，所以只能暫存(deposit)。暫存期間，可以向全世界學者公開，以供研究。在那麼多的基金會或者機構中，只有胡佛研究院同意這些條件。因此，兩蔣日記便存放在胡佛研究院。兩蔣日記交予胡佛研究院後，隨即除霉殺菌消毒整理，再以微縮膠卷保存。2003年雙方談定簽約，2004年文件整理，2008年蔣介石日記全部向外界公開，較預定時間提早了一年，可見胡佛研究院非常重視保存兩蔣日記。



左起：林齊國理事長、葛光越將軍、郭岱君教授、呂芳上教授、陳三井常務理事。

但蔣家有些人士認為，蔣方智怡不能代表所有蔣家人，於是提出訴訟，後來撤訴。接著又有國史館的訴訟，訴訟期間，蔣方智怡曾多次向胡佛研究院表達希望取回這些日記，但對方以法律訴訟為由，必須暫時保管這些文件。

蔣方智怡這一段話，為大家解謎，現場報以熱烈掌聲。

郭岱君補充說，蔣方智怡個人受了很多的委屈，但是做了非常重大正確的事。兩蔣日記的內容及對後人的啟示、對兩岸及全世界都有重大的意義。

呂芳上表示，學術應該做，學術行政也該做。他讚譽郭教授兩者兼具，沒有她的努力作為，我們可能無緣親見兩

蔣日記。

兩蔣的用人哲學

有關兩蔣的用人哲學及風格，既用人才，也用諍才，陳三井請三位陳述。

郭岱君說，老蔣用人的來龍去脈，在日記有蛛絲馬跡可尋。小蔣的用人，是有計畫培養人才，擇人是依其能力、品德、協調力決定，常為擇人而不能眠。具體來說，用一個人，要先看他的太太，看他的太太是不是奢侈浮誇？若太太不賢，其人必不能用。這是經國用人的竅門之一。

呂芳上說，做為一個領導者要能綜觀全局，要能掌握大的趨勢與走向，自然會考慮他身邊的人，能不能承擔責



交流座談。



蔣方智怡談蔣宋美齡與蔣方良是偉大的女性。

任。老蔣對黃埔軍校畢業的學生每人贈送一把寶劍，劍身刻有「不成功便成仁」六個字，傳統與現代兼備。小蔣的用人，看他怎麼用人，下面的人也在看他怎麼用人，下面的人也在揣摩在上者如何用人。

呂芳上舉例說，經濟學家王作榮在經濟發展上與蔣經國的見解不同，李國鼎的看法也與蔣經國有異，但他們兩人都受到蔣經國的重用。王作榮曾說蔣經國的用人深不可測，他的性格融入了史達林與包青天的綜合體。總之，居高位者怎麼樣去用人，是一門大學問。

葛光越舉許歷農從中將升到上將的例子，闡述蔣經國的用人哲學。蔣經國選在一個清晨拜訪許家，見到了許歷農的太太一大早起來為先生及小孩準備早餐的場景，認為許太太勤儉持家，許歷農一定不會浮奢，會幹實事。所以，許

歷農為蔣經國重用，出任金防部司令，再升任退輔會主任委員，為老兵解決返回大陸省親的大問題。

「我有一口飯吃，你就有一口飯吃，也會把最後一口飯留給你吃。」這就是蔣經國的用人哲學。

蔣宋美齡與蔣方良兩位偉大女性

交流座談結束，林齊國邀請蔣方智怡講幾句話。

蔣方智怡說，她現在單親家庭協會服務，希望將每一個有缺陷的家庭、弱勢家庭，推回正常家庭，這是她對社會的小小貢獻。

蔣方智怡提到蔣宋美齡與蔣介石的關係，是親密伙伴也是革命同志，蔣宋美齡說幫助蔣介石就是對國家的貢獻，其一生深深影響蔣介石，但從未向人說她是蔣介石的得力助手。另外一位偉大的女性就是蔣方良女士，蔣經國就是她

的天她的地，在家好好的服侍蔣經國就是她一生對中華民國的貢獻。蔣經國逝世後，蔣方良到美國與她們小住，一個月後就想回臺灣，直說離開你爸爸已經一個月了。

蔣方智怡以蔣經國說的「我是臺灣人也是中國人，我是中國人也是臺灣人」結尾。全場歡呼，掌聲熱烈。

有賢內助就有美滿的家庭

林齊國理事長總結今日的專題論壇，他說，今天主題雖是解讀兩蔣日記，但今天之所以有機會來解讀兩蔣日記，最重要的就是有兩位女性，一是蔣方智怡，另一位就是郭岱君，因為她們兩位的正確決定與行動，才能讓我們一睹兩蔣日記之原貌，也才有今天三位專家學者逐一解讀，讓我們豁然開朗。兩

蔣背後都有兩位賢慧的女性，造就出傑出的領導者，原來用人要看家庭與太太，也瞭解伍部長能當上部長，乃是因為有夫人張唯嫻持家，讓伍部長無後顧之憂為國奉獻。

林齊國笑著說，要是他生長在兩蔣那個年代，一定會受到重用，也有機會可以當上部長級的大官，因為他的太太符玉鸞非常賢慧，只要他健康快樂，就是全家人的快樂。所以，他今日事業與志業之所以那麼順利，答案都找出來了。

此話一出，笑聲與掌聲齊鳴。就在大家情緒高昂之際，為今日專題論壇劃下暫時性的句點。

兩蔣日記浩瀚無垠，我們的解讀才正要開始。（作者為本會秘書）

紀念蔣總統經國先生 111 歲誕辰專題論壇

橫看成嶺側成峰—— 從兩蔣日記談起



蔣介石與蔣經國兩位蔣總統成就中華民國的經濟發展至深。

鄭成功光復臺灣六甲子祭祀大典



延平郡王祠鄭成功座像。

據史載，1661年4月30日，鄭成功大軍經由鹿耳門水道進入台江內海與荷蘭軍艦展開海戰，擊沉荷軍艦，取得台江內海控制權，同時擊敗荷蘭陸軍，以優勢兵力包圍普羅民遮城(今赤崁樓)，5月

4日荷軍棄守。拿下普羅民遮城後，即對荷軍總督府熱蘭遮城(今安平古堡)採長期包圍的戰略。1662年2月9日，荷軍遞降書，台灣重回祖國懷抱。

重溫這段簡史，鄭成功於三百六十

年前的四月三十日，率領大軍踏上臺灣土地，即是鄭氏光復臺灣紀念日。

359年又364天後的4月29日，林齊國理事長率理監事二十六人，出席由松濤社主辦的「延平郡王鄭成功光復臺灣六

甲子祭祀典禮」。

是日，搭高鐵前往臺南，轉乘遊覽車前往延平郡王祠。上午十時十分，祭祀典禮開始，由本會前理事長前國防部長伍世文主祭，林齊國理事長暨其它社



上圖：林齊國理事長向鄭成功座像行禮。下圖：祭祀大典伍世文前國防部長任主祭官。



祭祀大典後合影。

團負責人及本會理監事陪祭。現場百餘人，氣氛熱烈。

造成典禮一時混亂，然典禮程序如常。

祭祀典禮自唱國歌起，上香、獻

典禮時突降甘霖，惜為時甚短。雖

花、獻酒、獻果，向延平郡王行三鞠躬

禮。禮成之後，向太妃祠、寧靖王祠、監國祠、東西廡先烈牌位致敬。

結束祭祀典禮主行程之後，我們也循著鄭成功光復臺灣的歷史足蹟走一回，先後造訪了當年鄭成功擊潰荷蘭戰艦的台江國家公園以及包圍的荷蘭總督府熱蘭遮城(安平古堡)。

臺南是文化古都，有全臺灣最古老的孔廟，建於1665年，也就是鄭成功光復臺灣後第三年，惜鄭成功在完全光復臺灣後的四個月後即病逝，未能親見孔廟的落成，39歲撒手人寰，天嫉英才。

既是臺灣全臺首學的孔廟，那有不造訪之理，大成殿懸掛自康熙以降的歷



延平郡王祠正堂入口鑲有「前無古人」牌匾。

代皇帝及民國以來的歷任總統賜匾，凡十五塊。儒家思想道貫古今，凡二千餘年，歷久而彌新。

臺南古稱大員，也就是臺灣二字的

起源。早年的庶民小吃如今成為國宴的主角，我們品嚐了老字號度小月的擔仔麵，正宗臺南料理府城食府的滷肉飯，有此兩吃，不虛此行矣。(秘書處)



熱蘭遮城(安平古堡)合影。

臺南孔廟合影。

豐功偉績光耀中華的鄭成功

文/蘭斯邦

台灣光復了！荷蘭人離開了台灣，並將政權移交明鄭，這是明末清初的一件大事。從現代意義上看來，更是件大事，台灣的光復，奠定台灣日後成為中華文化重鎮的基礎、創始台灣為中華主權意義的疆域，以及確立台灣成為以漢人為主體的移民社會。這些因素，對中華民族的發展，影響鉅大。

扎根中華文化

民族英雄鄭成功（1624—1662）光復台灣後，也就是一般所稱的第一次光復台灣，使中華民族屹立於太平洋之濱，成為太平洋國家，即便於進出太平洋，且成為中華民族整體安全的重要環節，又是南中國海的門戶，從現代意義上看來，鄭成功光復台灣的壯舉，真的



鄭成功雕像。

了不起！鄭氏文韜武略，不但知兵善武，也深知文化道統對族群生存發群的深遠意義，他熱愛中華文化、更深知中華文化的重要，在光復台灣後，先後借重來台的重要學者，如沈光文、王忠孝、陳永華等諸多賢士的專才，發展台灣，其中陳永華更善於統籌政、經、文、軍等運作，不僅奠定了台灣的農業經濟基礎，解決了軍需民食，增進財政收入；更積極推動文化教育，如建孔聖廟、立學校、聘宿儒秀士推動文教、各社區設立小學，於是，中華文化得以在台灣生根茁壯，開枝散葉。使中華文化中的理念、習俗，得以在台灣發揚，如宗教文化、家譜文化、建築文化、飲食文化、服飾文化、茶文化、酒文化、祭祀文化等，在台灣生根發展。

清朝統治台灣後，依循鄭氏文化建設的軌跡，持續推進中華文化教育，復經清朝名臣沈葆楨、劉銘傳等人的努力，使中華文明得以在台灣綿延發展了二百餘年。即便日本軍閥佔據台灣五十年，又推動所謂的皇民化運動，但影響甚微；反之，島內從武裝抗爭到文化運動，在半個世紀中，幾沒有停歇，反映了明清兩朝民族精神教育的巨大文化建設成果。讓聳立於太平洋之濱的台灣，仍然是中華文化的堡壘。抗日戰爭勝利後，台灣第二次光復，中華民國政府在明、清兩代的文化基礎上，蔣中正總統又大力倡導及推動中華文化復興，復得力於大陸來台的世界級學者如胡適、傅斯年等賢者的努力，使台灣在現代化過程中，日漸成為全球華人世界中的中華文化中心。也許正因如此，在兩岸之

間，大陸民眾來到台灣參訪觀光，多有讚嘆真正的中華文化在台灣的感受！追本溯源，不得不對鄭成功在文化上奠基的貢獻，表達敬佩。

主權及建構移民社會

鄭成功生長於明末清初16、17世紀的大航海時代，葡萄牙、西班牙、荷蘭、英國等殖民帝國，紛紛東來，促成東亞海域地區商貿繁榮，台灣因地緣位置重要，遂成為列強爭奪的商貿據點。荷蘭佔領台灣後，成為大陸、日本、東南亞等商貿重要的轉運站。鄭成功在征討荷蘭的過程中，本中國人的立場，向荷蘭宣示是來索討中國的土地，迫使戰敗的荷蘭人簽下降書，將政權交還鄭成功，使台灣成為南明的領土，以及南明政權的延伸。將台灣形塑成大明王朝領土的一部份，建立現代主權觀念的依據，為台灣自古即為中國領土的有力論證，打下重要的基礎。

鄭氏統治台灣的另一重要意義，是確立以漢人為主體的台灣移民社會。因為不論是更早或荷蘭統治時期，中國大陸沿海各省人民來到台灣，不論是做買賣、捕魚或墾殖，都比較是一種短期或季節性的往來，事情結束後，也就回到各自的居住地。至於真正意義上的定居、發展農桑、文化教育等活動，則是在明鄭時期才予以確立。明鄭統治台灣後，不但歡迎各方人士來到台灣開發，且積極「招沿海居民不願內徙者數十萬人，東渡以實台地」，俾成為開發台灣的主力。在鄭氏這樣積極的移民政策下，來台定居發展的漢人日漸增多，台灣社會也逐漸成為以漢人為主體的移民

社會。

忠誠大義風範

鄭成功在人格忠誠節義方面的表現，尤讓人印象深刻！看看其家世出身及在國家需要的關鍵時刻，不顧安危逆境，毅然挺身而出的器識，讓人肅然起敬！母親田川氏，是一位日本女士，父親鄭芝龍原為海盜出身，又是一位見利忘義的人。1645年清軍攻下江南，看到南明困危，鄭芝龍即背叛明朝，投降滿清，期能保住富貴，但卻落空，後被送往北京當階下囚；鄭成功的政治立場與父親剛好相反，不改其忠誠於明朝的初衷與志節，當得知父親背叛明朝的態度不可挽回後，毅然表達與父親公開決裂的態度，寫下「昔為孺子，今為孤臣，向背去留，各行其是，謹謝儒衣，祈先師昭鑒」的表白，表達了與其父鄭芝龍決絕的堅定立場，於是脫下儒服，換上

軍裝，投筆從戎，帶領其父舊部，正式走向武裝抗清的道路。鄭成功領軍軍紀嚴明，規範軍中敢犯奸淫、掠取民衆財物、擅自抓夫當兵者，「斬」的軍紀！於是全軍肅然，以此嚴整之師與清軍征戰，常獲輝煌戰果，曾三度北伐江浙，九度征討閩粵等，一度圍困江寧府（南京），然終因明朝積弱太深，大勢已不可逆轉。但鄭氏表現出的人格志節、春秋大義，以及艱苦卓絕、欲力挽狂瀾於傾頹的奮鬥精神，實為後世立下千秋典範！

哲人日已遠，典型在夙昔，為向一位民族偉人致敬，本會理事長林齊國先生接受愛國社團松濤社理事長宋緒康先生的邀請，率領本會理監事於民國110年4月29日延平王鄭成功光復台灣六甲子（360年）的當天，南下台南，參加由松濤社主辦的「明延平王鄭成功光復台灣



鄭成功從荷蘭人手中收復的熱蘭遮城(今之安平古堡)。

六甲子祭祀典禮」，表達對鄭成功領導志士，光復台灣，振興中華的尊崇。

撫今追昔，此一祭祀活動原是國家的中樞重要祭典，隨著民進黨執政後的去中、去中華文化等思維，對鄭成功光復台灣，復興中華的壯舉，已經是有意識的淡化了。但疾風知勁草，更顯得愛護中華文化的民衆，參與紀念鄭成功的重要意義！

結語

民族英雄鄭成功在其人生的歲月中，本著知識份子天下興亡的大義，毅然舉起反清復明的大旗，北伐中原，大小數十戰，雖未能完成復明大業，以酬壯志，但卻能率領義師，打敗荷蘭人，光復台灣，為現代台灣提供構建主權意義的論證；發展文教，奠定台灣成為日後中華文化的重鎮；鼓勵移民，確立以

漢人為中心的台灣移民社會，為中華民族復興，領土主權完整，國防安全，立下不世功勳！因此，當欽差大臣沈葆楨於清同治十三年（1874）奉派來台時，奏請清廷為鄭成功在台灣建延平郡王祠，並為鄭氏寫下了傳世名聯：「開萬古得未曾有之奇，洪荒留此山川，作遺民世界；極一生無可如何之遇，缺憾還諸天地，是創格完人」的讚歎。

今天生活在台灣的國人，享受到中華文化的哺育，在全球化的競爭中，成為優異的生存競爭者。台灣儘管受到東西洋文化的不斷衝擊，但台灣仍然是一個以儒家為核心、有競爭力的中華文化圈中的明亮巨星。影響深遠，貢獻卓著，延平王鄭成功的豐功偉績，將永遠光耀中華！（作者為本會常務理事）



延平郡王祠。

情繫黃山

文/黃植生

「薄海內外之名山，無如徽之黃山。登黃山，天下無山，觀止矣！」

這是明朝大旅行家、文學家徐霞客兩次登臨黃山，給黃山景久色之美做了一個最美的註解。尤其是在綿延數百里，千峰萬壑「無峰不石，無石不松，無松不奇」的景觀，更令人嘆為觀止。

「觀止」二字在黃山多處堅硬的石

壁上，留下了古今遊人對黃山最高的詠嘆。

黃山是一個「峰之海、雲之海」，無處不是大自然的傑作，劈地摩天的奇峰，玲瓏剔透的怪石，變化無窮的雲海，千奇百怪的蒼松，構成了無窮無盡的神奇美景，它偉、奇、幻、險的景色真令人叫絕。



西海峽谷四象之一



西海峽谷四象之二

1990年12月，聯合國教科文組織將黃山風景名勝區列入文化與自然雙重世界遺產名錄；2004年2月，入選世界地質公園；2015年，世界自然保護聯盟將其列為首批最佳管理自然保護地綠色名錄。

黃山風景區面積約1200平方公里，約臺灣的三十分之一大，核心景區面積約160.6平方公里。區內有名主峰共有72座，其中大峰、小峰各為36個。天都

峰、蓮花峰、光明頂是黃山三大主峰，海拔皆在1800公尺以上，其中以蓮花峰為最高，海拔1864米。黃山原名黟山，因峰岩青黑，遙望蒼黛而名。後因傳軒轅黃帝曾在此煉丹成仙，唐玄宗信奉道教，故於公元747年易名「黃山」。

奇松、怪石、雲海、溫泉、冬雪、被稱為「黃山五絕」。遊客到旅遊最佳地點大致是始信峰景區、北海景區、清涼臺景區、排雲亭景區、光明頂、玉屏

景區等幾個地點。尤其是康熙時，太平縣令陳九陞初登黃山，以為徐霞客言過其實，到了始信峰，方為黃山景色所折服，始信徐霞客所言不虛，遂於獅子林客堂壁書「豈有此理，說也不信；真正

妙絕，到此方知」，這就是著名的「始信峰」的由來。也因此旺季到黃山旅遊，遊人如織，想要好好拍張紀念照也莫可奈何。

筆者退休後，秉持活到老、學到老

的信念，先到行天宮圖書館學習國畫山水，也因常四處遊山玩水，徜徉於大自然的懷抱，重拾年輕時的興趣，燃燒對攝影的熱忱，恣意捕捉美景，尤其對水色天光及雲彩的幻化情有獨鍾。2006年

第一次登臨黃山，就是想拍一些黃山景色作為自己學習臨摹水墨山水之用，殊不知因此而對黃山念念不忘。最近十多年來，造訪黃山二十餘趟，對黃山的蒼勁古松、奇石巒疊、雲煙飄渺的景致深





深著迷，也終於體會出古人所云「黃山歸來不看岳」的玄機。

憑著對國畫美學意境之學習，浸

淫在氣勢磅礴，氣韻生動，如夢似幻的黃山倩影下，拍了數萬張作品；在黃山

美景召喚下，不斷的流連黃山的煙嵐暮



藹，凝神心契，愈發體悟黃山的妙韻靈氣，也因此有緣在2015年2月及2018年2月在國父紀念館開了二次黃山攝影個

展，同時也出了《畫意黃山》和《情繫黃山》二本攝影集，將黃山的雄壯威武的氣概及雲煙霞彩的幻化，孕育成一幅

幅雋永的詩篇。

世間美景處處，十多年來走遍大江南北，唯獨鍾情黃山，讀你千遍也不厭

倦的執著，與黃山交融的火花，願和大家來共享精彩絕倫的黃山心靈饗宴。（作者為本會會員、寮國歸僑協會理事長）



臨渴掘井 真實版在台上演

文/沈發

從小學開始總是在考試、繳交作業之前，母親會用「臨急抱佛」、「臨渴掘井」兩句俗語笑，想不到真的在現實社會中活生生看到了。經濟部長王美花建議竹科缺水可就地掘井取水，母親地下有知應該為我沒有好好利用個人特質從政感到可惜。

台灣最近面臨五十年來最嚴重乾

旱的缺水，氣象學家與資深水利專家說這不意外。因為，他們早意識到從去年夏末秋初起，完全沒有颱風或強大西南氣流帶來雨水，即便部分地區下雨也沒挹注到各大水庫。今年農曆年後，中南部也沒雨水，多個水庫幾乎見底。農田水利署主動請託大甲鎮瀾宮舉辦祈雨法會，向有「雨水媽」之稱的大甲媽祖祈

降甘霖，紓解缺水危機。蔡政府八年八千八百億元的「前瞻建設」，編列了二千多億元打造「水環境」，要達到台灣「不缺水、不淹水、喝好水」的目標，結果呢？

一個令人笑不出來的問題是，投入這麼多公帑，人民迎來的卻是「供五停二」的苦旱，錢都花到哪裡去了？又如果祈雨有效，那何妨開個法會，設壇招請河伯來台灣，到各河川走走。

玩笑開過了，想和大家分享兩個近

代有關「缺水」的故事。

美國珍珠港1941年12月7日在毫無防備下，吃了日本大虧，此仇不報非君子，國防部就著手進行殲滅日本海軍計劃。當時有兩個搞情報的中校，他們早就破譯了日本海軍的密碼，日本海軍想幹什麼早就摸得一清二楚。

早些時候，這兩個情報官就發現，日本人最近電報裡面老提一個地方，代號叫AF，很明顯表示最近要打這個AF主意，那這是甚麼地方呢？他們算來算去，大膽假設是中途島，但是沒有把握。小心求證之下，略施巧計，引君入甕。他們請中途島的美軍給本部發了一封明碼電報，說我們這裡海水淡化設備故障，發生缺水困境，你們趕緊派人送水送專人來修復。

這封電報當然就被日本人截獲了，歡天喜地發電報告當時聯合艦隊司令山本五十六，說AF上缺水了。美國軍方截獲這封電報，就知道果然AF指的就是中途島。於是從容佈下天羅地網，歷史上二次大戰著名的中途島戰役爆發了，1942年6月4日至7日，時間不長，但雙方傷亡慘重，日本海軍從此一蹶不振。

另一個與缺水的故事在非洲，一個被稱為恐怖沙漠地帶的薩赫爾(Sahel)，涵蓋布吉納法索到蘇丹，再到衣索比亞這一帶，這是最貧窮地區之一。原本是農耕和放牧兩個經濟帶結合的地區，由於20世紀西方白人的統治，干擾當地生態，薩赫爾因此陷入了幾乎是絕望一般的貧窮。

按理說西方國家代表文明和科技，有這兩個法寶的加持，怎會淪落到絕望



豐水期的石門水庫

般的貧窮？兩個字「慈善」。當年這地帶是法國的殖民地，法國人發現此地缺水，決定用他們的高級技術來解決這個問題——掘井。掘井工程便宜，20萬美金一口，打了好幾百口井。

本來這一帶由農耕民族和游牧民族之間形成共生體系，游牧民族趕著牲畜逐水草而居，走來走去，一旦出現乾旱缺草料，便賣馬匹、皮毛給農耕民族，雙方各取所需，生活都還過得去。

但這些水井掘好後，情況就變了。因一口水井可以獲取得更多的地下水，這些地下水打上來之後，那些游牧民族還需要游牧？他們就不必逐水草而居，開始轉而依附著這口井安家落戶了。然後發生的就是過度放牧，導致草原更大規模的沙漠化，當地的氣候、生態進一步被破壞。最終，這一帶成為非洲最主要的戰亂、饑荒和瘟疫的發源地。

種善因卻得惡果是白人始料未及的，每當遇到車站前向我伸手的遊民，總是內心掙扎，到底施捨是否鼓勵出更多懶漢？

回過頭來談談台灣何以淪落至臨渴挖井的困境？在整理前內政部長、台大水利工程系李鴻源教授，在多次演講和接受訪問時的分析，分別以天、地、人三個因素，說明缺水其來有自。

天最大，就從天說起。李教授有次在訪談中語出驚人說，台灣人沒資格談缺水，就農業用水而言，每年十月底一個小颱風的雨量就可支應到第二年五、六月，之後梅雨到來又可支應到年底，如此周而復始算得上風調雨順，其中有個環節接不上就得共體時艱了。其實台

灣一年的總雨量是900億噸，相當於黃河流域從巴顏喀拉山到山東的總雨量兩倍，不能說老天爺沒照顧好我們。

地，台灣地形狹窄山脈南北走向，河川東西奔流入大海，老天爺掉下來的禮物沒有完全入帳，只餵飽水庫而已，水庫的縱深夠但肚量不大，全台45座水庫只能容納80億噸水量，更糟糕的平均每個水庫淤積了三分之一，也就是說只有56億噸水進帳，既然如此就多蓋水庫吧！對不起，能蓋的地方沒有了。那就趕快清水庫淤泥啊！工程大了，照估計每清一噸淤泥費用要一千元台幣。以石門和霧社兩水庫為例，約有一億立方米淤泥，重約2.65億噸，每部卡車載20噸

計，砂石車隊可繞地球1.8圈。說句沒禮貌的話，李教授算得上是個小家子，清理費二千億在政府國防、外交預算上只是個零頭，有關部會少喊Taiwan Can Help就可省下不少公帑。至於廢土可用作填海，和荷蘭一樣，與海爭地。

人，處理起來就複雜多了，據統計每天有280萬噸水是人為的浪費。此包括：一、為都市規劃而釋出的農地多年來沒有好好利用，本來用作農業灌溉的渠道依然潺潺流水流向他方。二、不少個人為了改善飲用水口感，家裡裝了RO逆滲透濾水器，卻不知每過濾出1公升乾淨純水，會產生2到3公升廢水，沒有回收直接流掉。三、經濟部水利署負責開

源、內政部營建署負責節流，2013年以後兩者就不曾坐下來開個會，沒有對水資源制定政策。

缺水是今後世界要面對的嚴峻問題，天地不眷顧的時候就得靠自己了，挖井只是權宜之計，可得謹慎探勘地下水的儲涵量，中部以南地層下陷每年幾達6.5公分，高鐵的致命性危機和科學園區所有精密儀器是否能容忍地勢高低的改變，在在都輕忽不得。

新加坡和以色列國土面積小、資源少，但汙水處理、海水淡化的技術輸出卻是世界巨人，以台灣紮實的科技基礎，急起直追，為時未晚，多一座護國神山不是更好嗎？(作者為本會理事)



宛若仙境日月潭

從人之初到砍獅子頭

文/丘秀芷

三字經

繼李安之後，今年四月二十五日，第二位華人得奧斯卡金像獎。趙婷導演的〈游牧人生〉同時得多項大獎殊榮。奇的是兩岸都不「引以為傲」，大陸固然是因為趙婷去國多年，曾在2013年說一句「中國是一個到處是謊言的地方」，網路挖出舊事，她被中國大陸「冷藏」；而台灣各媒體也因她不是台灣人而冷處理。

最有趣的事是趙婷上台領獎時，開口用中文講「人之初，性本善」，繼而用英語詮釋三字經以表示不忘中華文化。大陸媒體固然不為之感動，台灣有家電視台更過分，接到乾稿就迫不及待的在跑馬燈打出「趙婷於奧斯卡領獎時爆粗口罵三字經」。這家電視台向來請一群名嘴，天天批判大陸的政經民情各方面，看乾稿「三字經」就打跑馬燈說

趙婷領獎時爆粗話，幸好後續新聞不再如此，想來已看到趙婷詮釋「人之初，性本善」的影片了。

危言聳聽

台灣有些媒體為了故意暴露大陸種種不好的一面，無所不用其極，往往用自己的「無知」去解釋一切。像去年2020年，許多電視台一再播出「三峽大壩崩潰在即」，而且以影片配合，影片上大壩堤成波浪搖晃，岌岌可危。呈現波浪狀的三峽大壩一再的重播，配合名嘴的「武漢將淹城，上海將淹市」，加上江面浪濤，令很多台人信以為真。我一位來自大陸跑遍大江南北的朋友，因疫情意外停留在台灣好幾個月，他氣不過說：「三峽大壩壩頂縱深40公尺、壩底百餘公尺，那會如影片像波浪狀？又不是馬糞紙糊的！」而我迄今不明白那影片是否拜科技特效造假的？



長江三峽大壩堅若磐石、穩若泰山，潰堤之說純是「語不驚人死不休」。(圖片取自網路)

果然，五月、六月、七八九月長江汛期過，三峽壩沒崩，武漢、上海沒淹，那些名嘴又拿別的事說項。台灣老百姓當然也就健忘。反正大陸有層出不窮的新聞可以說嘴。近月，「長征五號」又是另一焦點，好像那二十一噸火箭，降落地球會隨時造成莫大災害，儘管中共官方一再說：絕無百萬分之一的可能，尤其經大氣層大部分會磨擦燃燒掉。事實上，過去世界各國諸多人造衛星等也都如此。但台灣和國際媒體，卻煞有介事的說那二十一噸的火箭將可能危害，北至紐約，南至紐西蘭，造成大災難，甚至會經過台灣上空如何如何。

最後結局是五月八日早晨十點二十四分僅留小部分殘骸落馬爾地夫離島42公里印度洋海域，什麼事也沒發生。許多人「引頸而待」的重災沒發生，許多媒體大為失望。

可笑的詞彙

台語有句話說「不識字兼不衛生。」形容信口開河沒常識的人。但台灣諸多媒體名嘴，甚至老百姓、民代就是常患這種毛病，還說得有手有腳，有模有樣。

媒體人最「可憐」，常一件事發生，唯恐落後，立即性反應，有時是「不知不覺」。記得1999年九二一地震後，幾乎所有電視媒體，在播報災情報導前都說：「歡迎收看九二一災情專題報導」。以「歡迎收看」這種習慣性用語，各新聞部一致全然不覺有什麼語病。我看了幾天，忍不住撰文，披露在報端，批判用詞大不妥。後來各台不知是自覺，還是因為我在新聞主管單位



菅芒花

工作的人寫文章，他們看到了，不再用「歡迎收看」災難新聞。

菅芒花

白曉燕事件發生後，民視播出連續劇，「菅芒花」介紹白冰冰的故事。按菅字有兩音，動詞草「菅」人命念「奸」，但台灣各處都有菅芒花，台語菅字念「刮」，加ㄎ音，菅芒花意艱苦人生。

我在《自立晚報》上寫短評，指出其音謬誤，當時民視總經理陳剛信來函謝我糾正。從此民視播此劇發聲不再「奸」芒花，而是「刮」芒花。事實上，菅芒花草葉的確很會割人。

菅字錯念是無心之過。但郝柏村上台當行政院長時，很多人有些意見，尤其新的報紙《首都日報》在報頭放一個大大的「幹」字。編者只想罵郝柏村「軍人干政」，卻不明察，將那一個幹字放在報首《首都日報》四個字前，果不其然沒有多久，因沒辦法繼續營收下



水道兩旁菅芒花盛開。

去而停刊。「幹」字，像似為該報留下讖語。

劉佬佬到大觀園

郝柏村當行政院院長，也有媒體有善意的，《民生報》跑行政院的記者邱文通介紹郝家有兩樣拿手菜，一為獅子頭，一為牛肉麵。報導出來，當天立法委員吳勇雄竟拿報紙質詢郝柏村說：「你的拿手菜怎麼這麼可怕，砍下獅子的頭作菜？」郝院長當下瞠目結舌，不明白那立法委員在說什麼？不知如何回答。寫新聞的記者邱文通跟我說這件事，我不由得大笑說：「沒吃過豬肉，也該看過豬走路吧！」這位立法委員連獅子頭是道普通菜都不懂，難不成他到館子吃飯都是如劉佬佬上大觀園「吃個老母豬不抬頭？」

這位委員後來因貪污官司纏身，又因病去逝。郝院長倒是直到一百歲才福壽全歸。他當然不知道他家拿手菜是

他兒子郝龍斌告訴我的，而我轉述給記者，當時郝龍斌於台大食品研究所當教授。我當時職位是行政院新聞局「顧問」，好多記者常找我聊天、看報（我辦公室有十多份報），獅子頭一事，我聊天時無意中說出的。

笑話一籬筐

在行政院新聞局工作了十七個年頭，看到不少「笑話」，官員的、記者的、民代的，乃至老百姓的，甚至自己也有過一些特殊的際遇。民國92年離職時，有同事說：「丘顧問，那麼多光怪陸離的事，妳可以寫一寫吧！」我說：「兔子不吃窩邊草，不了！」離開公職轉眼近二十年，很多事還是不方便寫，但，有些事過境遷倒是可以寫一點。

近日看繼續有人「看見影子就開鎗」，忍不住寫一二。至於其餘的，以後若記憶還在就寫，也許年紀漸大忘了，也只好「隨風而逝」了。（作者為本刊編輯委員）

人生最後的願望

文/陳若曦

因為新冠疫情持續燃燒，有機會和自中國大陸及美歐返台探親而困居於此的友人相聚，暢談之餘也諸多感慨。一趟探親之旅竟長過一年，簡直想不到。聽說我居住市立老人住宅六年多了，都好奇來探望，結果人人稱羨。

我定居的大龍老人住宅有十層樓高，蓋好出租才八年多。頭三層是殘障者居住；四到九樓是老人院；第十層沒屋頂，整個開放給老人賞景或養魚、種菜。老人院的整層四樓為公共設施，有辦公室、教室、運動房、圖書館、公共會客室、廚房和大餐廳；五樓到九樓給

可以自理生活的老人居住。每層樓分南北兩排，中間有廣大的空間，置放沙發和桌椅，十多人聚會都還寬裕。每層樓有十四間房，單人房十坪，雙人房十五坪（每層僅兩間雙人房）。

我剛來時，因房間充裕，就讓我選擇了雙人房。有趣的是，夫婦住雙人房，但配偶中走了一個，留下的多不遷居，等於獨居雙人房，院方也不趕人，極富人情味。

「在這裡養老很理想啊！」朋友個個讚嘆。「每間房有寬大的澡堂兼廁所，又有電視、冰箱和洗碗槽，太方便



年長者第一首要是維持身體健康，圖為溪頭森林公園健行者。

啦！偶而不吃食堂就自己煮一頓吃也行，再不然到附近的大龍夜市犒賞自己一番更好！」

有一位更有感而發：「唉，美國的新冠疫情沒完沒了，我真想搬回台北來養老哪！」

我告訴他們，果然有美國和西班牙回來這裡定居養老的。

一個朋友點頭讚美後，忽然催我：「拜託去問問，要申請多久才能搬進來？」

我打電話去問櫃台服務處，結果是：單人房要等一百八十人，雙人房就更沒希望了。

朋友大為感慨，結論是：台灣養老院這麼好，要多蓋幾家才對嘛！

我十分贊同。

台灣這十幾年，人口出現「高齡化」和「少子化」現象，前者尤其突出。然而，政府似乎只關切出生率年年降低的現象，強力推銷托育政策。蔡總統甚至呼喊：「零到六歲，國家一起

養！」

然而面對高齡化現象，政府和社會普遍缺乏積極作為。我住的這棟老人院，原先為作商業大樓而建。由於這一區經濟繁榮不如以往，市政府招標不順，決定轉為公用設施。起先是準備作殘障安養院，消息一出，附近居民群起抗議。他們認為，一大票殘障者住在這裡，準會拉低這一帶的房價和地價，因而堅決抗拒。無奈，市政府只好讓身障者入住頭三層，四層樓以上住健康老人，這才平息了民怨。

台灣六十五歲以上的人口有三百八十萬多，居住條件並不理想，對五十五萬失能者和三十萬失智者更諸多不便。目前約有四十三萬人住在沒有電梯的老公寓，上下樓頗不方便。像大同區就有兩成的老舊住宅，樓梯既窄又缺扶手，老人要有人背才下得了樓；腳力不佳者，還得另有人上樓拿拆疊輪椅下來給他用。有位中年人就背父親上下樓二十年，自己早已駝背了。還有人是帶著長輩和板凳，一邊下樓，一邊休息；更有人因中風而困在床上十五年之久。誰能想像這是廿一世紀的「現代台灣」現象呢？不少老人夠資格入住醫院的長照病房，然而床位難求，也有人認為在家養老送終是孝道，不忍心外送醫院。

有人問：怎不換房子？談何容易。政府推動都市更新很久了，新地蓋新樓容易，但台灣多的是老舊的中古屋，沒電梯設施，樓梯常常狹窄得僅容一人走動。這種樓房要取得底樓人家同意就不易，要價不菲也是建商不想碰的事。都更對老人家不友善，那麼老人去租個小



政府廣建社會住宅，圖為臺北瑞光社會住宅美輪美奐。

套房不好嗎？唉，房東最怕獨居老人，哪天死在房裡，那就成了「凶宅」，麻煩可大啦！打死不租。

我們希望，政治人物拿來討好青年選票的「社會住宅」，應有一定比率優先給困在樓上的老人。不錯，政府也在鼓勵「在地老化」，但若無配套措施，仍是流於口號，老宅「囚」老人可是活生生的現象。國際早就公認，孤獨是嚴重的致死因子；孤獨的危害如同一天抽十五支煙，失智的機率較常人增加40%。如此「老宅困老人」是我們所要的嗎？

我曾兩度造訪林口的長庚養生村，設施周到，諸如運動和圖書設備都有，

每天定時有巴士往來在地及台北的長庚醫院。只可惜離我熟悉的台北市太遠了；許多活動諸如醫療和藝文等，都在台北市，若要三天兩頭跑台北未免累人。當然，如果我衰老到不能參與活動，住安養院當是理想。

在都市談「在地老化」都這麼麻煩，廣大的偏鄉地區更加困難重重。不說居住設施，光是醫療就是一道難以跨越的門檻。

政府推動「社會住宅」、改建、租屋甚至換屋，都是良政良策，但請務必把「安老」放置首項。千萬不要猶豫，你自己一眨眼也會變老，絕對是真理。（作者為本會會員）



社會公益社團經常訪視老人住宅，提供健康強身設備。(取自網路)

世界讀書日 貧者因書而富 富者因書而貴

文/顏如玉

今天，有誰想到曾幾何時書籍在二次大戰時是人手一冊？但在電腦、手機發明之後卻變成人手一機？書籍出版商因電腦電子資訊業的蓬勃發展而相繼被迫退出市場。

為向同在1616年4月23日辭世的塞萬提斯（西班牙小說家）和莎士比亞致敬、鼓勵人們從閱讀獲得知識、心靈因閱讀得以純靜，聯合國教科文組織明定每年4月23日是世界讀書日。為了讓大家關注這個紀念日，我們就來聊一下和書有關的故事吧。

顯而易見，是因為印刷術的發明，人類才有機會開始普遍讀書。但真正把讀書這件事變成普通人日常生活的一部分，讓幾乎所有人都買得起書，卻是晚到第二次世界大戰，矛盾的是戰爭並沒有毀滅文化反而普及了文化。

經過是這樣的：在二戰中，美國參戰兵力高達1400萬。也就是說，一千多萬年輕人，從平民突然變成了士兵，他們背井離鄉，身處戰場這種高壓力的地方，精神生活怎麼辦？怎麼給他們提供

一種便捷的、大眾化的娛樂活動來提振士氣呢？最簡單的解決辦法就是讓士兵在前線讀書。

所以，在二戰初期，美國政府就把圖書看成是一種戰略物資，和槍炮、食品、藥物、交通工具一樣重要。

但槍炮這些機械品可以用工業方法大規模、標準化地生產，但書不一樣，雖然你可以用印刷機大量印刷書本，發送到前線部隊，印什麼書呢？每個士兵教育程度和興趣不一樣，總不能每個人都看同一本書《聖經》吧？這本看完了還看什麼呢？解決方案就是發動老百姓捐書。羅斯福總統親自站臺，發動老百姓捐書，到處都貼著捐書活動的海報，成績不錯，軍方僅僅用了5個月的時間就收集到1000萬冊書。

1000萬冊，這個數字聽起來很大，美國當時有1.3億人口，全民動員，也才捐出了1000萬冊書，不到十分之一，這說明當時美國的民間藏書量其實不多，也印證了當時美國人民沒有閒錢買精裝書（當時書籍都是硬皮精裝本），也缺乏閱讀的風氣。

因應打仗時期不得不節約資源，美國軍方就因陋就簡生產一種專門供給士兵閱讀的書，這種書後來被人稱作軍供版圖書，就是我們所謂的平裝本：軟皮的、方便捧在手裡，不讀時放進衣服口袋的那種（電影就曾出現過胸前口袋那本書，無意中阻擋了致命的流彈這個場

景）。

期間在軍方主持下，成立一個由70多人組成的圖書委員會（Council on Books in Wartime），每月挑選30到40種新書，從1943年7月起開始至1945年戰爭結束，共運了一億二千萬本書到前線。

至於給士兵看什麼內容的書呢？軍方原先是希望圖書發揮娛樂功能，書內容有一定數量的照片和漫畫讓士兵放鬆。當時主流的閱讀偏好除了西部拓荒和懸疑小說，就是赤裸裸處理性關係的小說，一位駐紮新幾內亞的美國大兵就形容：「書就跟畫報美女一樣受歡迎」。委員會卻刻意挑選文學書目，希望在娛樂之餘達到教育和思想啟蒙。選書中有一本很異類，它是美國小說家費茲羅傑（F. Scott Fitzgerald）的《大亨小傳》，小說中的蓋茨比竟然成為大兵們崇拜的偶像，每個人在家書中都說將來回家鄉要和蓋茨比一樣做一番事業。

二戰前圖書以精裝本為主，每本售價超過2美元，是老百姓消費不起的奢侈品，即使想買，通路也有限。直到口袋書出版社（Pocket Books）和企鵝出版社（Penguin Books）發行每本0.25美元的平裝書，雖然銷售一本平裝書的利潤很低，但是因為書便宜了，更多的人就能買得起，銷售量也就提升上來，達到以價衡量的行銷策略。

1943年美國圖書銷售量只有4000萬冊，到1947年就翻一倍，到1952年，甚至增加到了2.7億冊。如此成績，可以說是透過第二次世界大戰，把書籍推廣到人手一冊。

以前老人家常說：書中自有黃金屋，書中自有顏如玉。這兩個甜頭至今

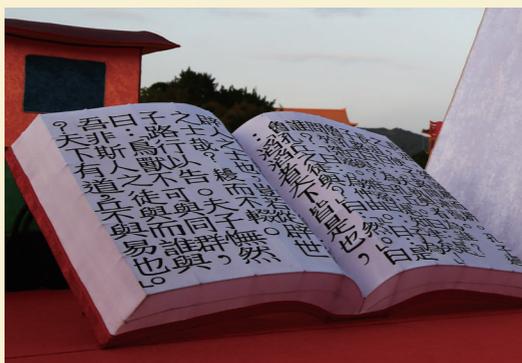


書海浩瀚「吾生也有涯，而知也無涯」。

沒嚐到，只知道整理房子或是搬家時苦在心裏，雖然閱讀時曾花心思在書上作註釋，有時為遷就現實，也不得不忍痛以廢紙處理。我想今後的趨勢是讀書和藏書要分道而行，讀書以紙本，藏書就以數位版，如此才能隨時溫故知新，不知出版界是否認同？

今天紙本的文字讀物已被電子數位化逐步取代，勢不可逆，印刷出版品就此一蹶不振，撫今追昔，焉能不擲筆長嘆？2021年起，數千件1925年的作品(包括歌曲、小說故事、影片)個人著作財產權已到期，納入公共財產，意謂著每個人都可以採用或改編，而不必交付作者或出版商任何費用。所以今後每年一月一日被稱作公共領域日（Public Domain Day）。一個名為Project Gutenberg的組織也正在致力於把年代久遠的作品數位化，以免失落或被遺忘。

雖然上文所述的那本《大亨小傳》經過96年才釋出版權，其實美國的版權法期限原則是14年，但可申請延長一次。資料來自常春藤英語雜誌(作者為本會會員)



開卷有益

緬甸中華曼德勒孔教校友會成立大會

110年3月28日，緬甸中華曼德勒孔教校友會成立大會，假台北大直典華舉行。

林齊國理事長、趙麗屏常務理事應邀出席，林理事長致贈校友會吳金仁理事長賀匾。

曼德勒為緬甸第二大城市，也是華僑華人聚居人數最多的地區之一。當地華人華僑歷來尊師重道，有著傳承中華文化的優良傳統。曼德勒孔教學校創

立於1965年，採用台灣教材，有北區、東區、南區、新城四所分校，全校學生共七千餘人，教職員工百餘位，分小學部、初中部、高中部，在曼德勒華校中規模最大、人數最多。每年為緬甸社會培養出大批人材，成為增進中緬文化交流的橋梁。

緬甸不承認華校學歷，華裔學生每天要唸兩個學校，利用緬校上課前的凌晨及下課後的晚上唸華校。(秘書處)



上圖：林齊國理事長致詞。

下圖左起：趙麗屏常務理事、林齊國理事長、吳金仁理事長、李沛理事長。

全國優秀青年表揚大會



左圖：林齊國理事長頒發獎狀給優秀青年。右圖：與會者合影。

110年3月29日，救國團於劍潭青年活動中心經國堂舉行110年全國優秀青年表揚大會，林理事長偕同蘇秘書長出席，頒獎優秀青年。

前總統馬英九先生、前副總統呂秀蓮女士應邀致詞，鼓勵青年勇於承擔，實現夢想。

林理事長表示，今天是青年節，緬

懷110年前為拯救國家於危亡犧牲寶貴性命之有為青年，黃花崗之役奠定了辛亥革命成功的基石，才有中華民國的誕生。年代雖然很久遠，卻是永留青史的光榮事蹟。時代考驗青年，青年創造時代。

林理事長以發字勉勵青年，勇於發現、發明、發展、發揚。(秘書處)



劍潭青年活動中心經國堂。

寮國歸僑協會新春聯歡



林齊國理事長、符玉鸞理事伉儷回娘家。



110年4月11日，林齊國理事長、符玉鸞理事伉儷出席寮國歸僑協會新春聯歡會。

林理事長伉儷也是寮國歸僑，就像是回娘家一樣，與鄉親歡度美好聯歡會。(秘書處)

緬甸歸僑協會會員大會

110年4月11日緬甸歸僑協會舉行會員大會，該會理事長李沛邀請林齊國理事長以貴賓身分出席。

林理事長致詞讚譽緬甸歸僑協會成立以來，照顧服務鄉親，有口皆碑，尤其是開辦華語文訓練班，讓鄉親排除語言的障礙以及文化的隔閡，融入台灣社

會，再以己力，立足謀生於臺灣社會，可以說是一項服務奉獻的僑民志業，既給魚又給釣竿。

李沛理事長感謝林理事長的讚譽，讓我們未來對本會會務發展，更具能量，更有信心。(秘書處)



林齊國理事長出席緬甸歸僑協會會員大會祈福儀式。

印尼歸僑協會會員大會

110年4月17日，印尼歸僑協會舉行會員大會，邀請林齊國理事長、符玉鸞理事伉儷及蘇靖雯秘書長以貴賓身分出席。

是日，林理事長伉儷雖早已安排高雄之行，然仍先行至印尼歸僑協會向李

慧英理事長致意，展現僑誼，令她非常感動。林理事長致詞畢，即離開會場趕搭高鐵赴高雄。

林理事長請蘇秘書長在大會結束後，代表他致贈李理事長本會賀禮。(秘書處)

印尼歸僑協會會員大會暨理監事選舉 2021



林齊國理事長伉儷、蘇靖雯秘書長出席印尼歸僑協會會員大會。

亞澳台灣商會蒞訪



左起：蘇靖雯秘書長、黃心禹、張雲喬、林齊國理事長、石儀文組長。

110年5月10日，海華文教基金會石儀文組長、澳洲台灣商會聯合總會青商會黃心禹(澳洲)及亞洲台灣商會聯合總會張雲喬(印尼)等三位蒞訪，林齊國理事長偕蘇靖雯秘書長接待。

林理事長簡介本會會史、年來推展諸多會務以及未來會務重點，希望藉由

僑界力量，一起來服務僑胞。嘉賓則是介紹台灣商會會史，希望未來兩會合作聚焦於台商會務。

林理事長引領嘉賓參觀會所，並致贈嘉賓本會創會七十周年紀念酒以及其著作《我叫學習長》，應邀於內頁簽名紀念。(秘書處)

緬甸歸僑協會華語文訓練班



蘇靖雯秘書長視察華語文訓練班。

110年4月17日，蘇靖雯秘書長赴緬甸歸僑協會舉辦的第30期華語文訓練班，視察訓練成效。

此行，緣於110年4月8日第5次常務理事會議決議：「請秘書長實地考核訓練成效，決定後續贊助事宜。」

蘇秘書長對於學員們都很認真聆聽學習華語文，積極融入臺灣社會，至為感佩。

第30期教學於2/28-7/4每週六日的上午10:00-12:00。(秘書處)

緬甸僑外生就業輔導訓練會

110年4月24日，緬甸在台校友聯誼會響應新南向，假台科大舉辦全國緬甸僑外生就業輔導訓練會。



僑外生就業輔導訓練會，以全國緬甸僑生為對象，邀請講師主講領導力培訓、緬甸未來發展趨勢，緬甸網紅經濟發展等三大主題。

林齊國理事長、符玉鸞理事及蘇靖雯秘書長出席。

林理事長讚譽此次活動為緬甸僑生未來職涯規劃超前部署，值得肯定，也期盼離鄉背井到台灣求學的緬甸僑生，把握在台灣的時光，充實自己，習得一技之長，回到僑居地一展長才，假以時日，躍升為成功的企業主以及傑出的僑領。(秘書處)



林齊國理事長伉儷、蘇靖雯秘書長出席緬甸僑外生就業輔導訓練會。

沈雲龍對口述歷史的貢獻

文/陳三井

口述歷史的定義

所謂「口述歷史」(oral history)，套一句旅美史學家唐德剛(1920-2009)的話，並不是個「新鮮的玩藝」，而是「我國歷史學裡的古老傳統」。十口相傳，即為「古」，可惜這個了不起的「口述」傳統，後來我國的史學界卻沒有認真的承繼。

嚴格來說，「口述歷史」只是一種蒐集史料的方法和技巧，有人把它看成「雕蟲小技」，甚至視為「旁門左道」。雖然美國的哥倫比亞大學早就開講「口述歷史」的課程，講授其方法與理論，但直到目前還說不上是一門可以單獨成立而有系統的學問。

無論如何，這是一個舶來的新名詞，談到這個時髦的新名詞，不能不提一位美國口述歷史的靈魂人物，他就是哥大口述歷史的創辦人芮文斯(Allan Nevins)教授，他這樣說：「口述歷史，係透過慎重訪談，能抓住私人思想，個人願望以及因太忙以致無法撰寫個人記錄之領導人物的生活」。作為一種定義，這並沒有說得很完整，事實上，也很難為「口述歷史」下一個「放諸四海而皆準」的定義。美國口述歷史學會前會長唐諾·里齊(Donald A. Ritchie)則說：「口述歷史是以錄音訪談(interview)的方式蒐集口傳記憶以及具有歷史意義的個人觀點。」由此可見，口述訪談應以具有歷史意義的人物和材料為前提。



沈雲龍教授(取自網路)

在台灣，首開口述歷史訪問風氣的是中央研究院近代史研究所，創所人郭廷以對口述歷史的訪問夙極重視，他在所擬「民國口述訪問計劃大綱」曾特別指出，「凡與民國軍政、外交、文教、經濟、社會直接有關之重要人物，均在訪問之列」，旨在「保留一忠實而深入之紀錄，以供歷史之研究。」這說明了口述歷史的性質和訪問對象。

可見，口述歷史計劃，乃由從事工作人員訪問有關人物，紀錄並整理其一生經歷，依時序詳述其家世、教育、師友、生平經歷、思想事功，再繕寫或電腦輸入成定稿。至於是否立即公開或出版，或俟當事人死後若干年後方行出版發表，則悉聽受訪人或其家屬做決定。

中外史家的口述傳統

口述歷史並非史家的專利，但史家運用口述訪問的方法獲得史料，以補充

文獻之不足，則是古今異曲同工，中外早有的先例。

在中國，最著名而常被引用的例子是太史公司馬遷。當其撰寫《史記》時，除了「網羅天下缺失舊聞，考之行事，稽其成敗興壞之理」外，也曾兼採訪問當事人的口述歷史辦法，所以他寫「荊軻刺秦王」的「圖窮匕見」，才會那麼逼真，寫「鴻門宴」，則儼然身歷其境。司馬遷的時代雖還不曾發明錄音機，但口述歷史的筆記紀錄，這位傑出的史家倒充分運用了。

闡發「六經皆史」說，力倡史學經世致用，史家除才、學、識「三長」之外，更需具備「四德」的清代大史學家章學誠（實齋，1738-1801），在主持修纂《永清縣志》時，爲了要將「貞節孝烈」婦女們的事蹟，採入縣志的《烈女列傳》之中，而又不滿意一般方志的《烈女列傳》的體例，以爲「文多雷同」，使「觀者無所興感」。因此，他特別親自訪問永清縣「貞節孝烈婦女」中的「見存者」五十餘人，或「安車迓至館中」，或「走訪其家」，讓她們自述生平，並且「引端就緒」，詳爲發問，然後根據她們所說的種種「悲歡情樂」的各個不同材料，分別爲之詳寫傳記。這種傳記，不只是確實可信，而且也特別生動感人，和通常各州縣地方志的《烈女列傳》，都是寥寥數十字或百餘字，千篇一律的公式化刻板文章，便大不相同。章氏所用的這種方法，不正是現在中外流行的所謂「口述歷史」嗎？國人每以爲「口述歷史」也是西風東漸，其實，距今二百多年以前，章實

齋早就利用過了。

太平天國覆滅時，忠王李秀成的「供詞」（口供），也是中國史學傳統「口述歷史」的上品。據說當李秀成被捕時，忠王用廣西話做口供，曾國藩聽不懂，只好叫李秀成自己寫。李秀成一面講一面寫，完成了這篇至情至性的好文章：〈忠王李秀成供狀〉。

因感嘆「台灣無史，豈非台人痛歎？」而倣效《史記》體例，歷時十年始撰成《台灣通史》的連橫（雅堂，1878-1936），在自序中曾指出，修台之史有二難：一爲斷簡殘篇，故徵文難，蒐羅匪易，郭公夏五，疑信相參；一爲老成凋謝，莫可諮詢。」可見雅堂先生亦有心採用訪問耆宿，求證歷史的口述歷史方法，但時不他予，只有徒呼奈何了。由上可知，口述歷史還必須與時間賽跑，負有搶救史料的重責大任！爲了避免老成凋謝，必須趕快著手，否則就會有「今天不做，明天便會後悔」的遺憾！

西方史家運用口述歷史撰寫史書，更是屢見不鮮之事。有「歷史之父」美稱的希臘史家希羅多德在撰寫《波希戰史》（The Persian Wars）時所採用的資料，便以口述訪問最多。隨著到處旅行，他與各色各樣的人物接觸，從這些人口中，得知許多人類過去的故事。他也從戰爭生還者口中，獲得第一手的資料，所以才能爲我們留下一部敘述生動美妙而又包羅萬象，極富歷史價值的《波希戰史》。

法國啓蒙哲士伏爾泰（Francois-Marie Arouet de Voltaire，1694-1778），

也是一位傑出的史家，當他撰寫《瑞典國王查理12的歷史》（Histoire de Charles XII, Roi de Suede）時，不僅檢查多國政府的文件，甚至去諮詢許多可以提供第一手資料的人。經過這樣謹慎的處理，伏爾泰終於爲歐洲人留下一部敘述非常生動，學術作品兼具藝術風格的《查理12的歷史》。

19世紀的法國史學大家米西列（Jules Michlet, 1798-1874），曾任法國國家檔案局歷史部門主管，當其準備撰寫《法國革命史》（Histoire de la Revolution Francaise）時，曾先花費10年的時光在巴黎郊區蒐集相關的口頭證言，以平衡官方文件偏重政治面的特性。

法國「年鑑學派」（L'Ecole des Annales）的創始人布洛克（Marc Bloch, 1886-1944），是歐洲中古社會經濟史的權威，主張史學致知必須超越文獻檔案之考訂與纂述，更要包括地圖分析與田野考察。他生平最精彩的作品有《法國農村史的特徵》與《封建社會論》。當他撰寫前一書時，爲了蒐集資料，除熟讀文件外，更周遊全國視察山川形勢，以本身經歷探討地理對各地域農村社會的不同影響。他曾批評那些埋首案牘的學者，不單對農業生產一無所知，連農具也沒有見過而居然寫農業史之可笑。所以，他到處搜集農村俗傳，親眼觀察農業生產各步驟，親手試驗古今農具，務求以實踐與親身經驗而補充文件之枯燥與遺漏。把口述歷史與田野調查密切結合，讓歷史成爲芸芸衆生的歷史，而不再是帝王將相、王公貴族的

起居錄，這也是「年鑑學派」所揭櫫的努力目標。

由上述例證可知，口述歷史的運用，古今中外早有先例，並已成爲史家的一項優良傳統。可見口述訪問的對象，不但適用於達官貴人，同樣也適用於芸芸衆生，其選擇運用之妙，端視計劃的安排與主訪者的意念而定！

沈雲龍的口述歷史觀

沈雲龍（1910-1987），筆名耘農，江蘇東台人，早年留學日本。並爲中國青年黨選出之國大代表。來台後，在經濟部服務，公務之餘兼任世界新聞專科學校等校教授，並主持中央研究院近代史研究所的口述訪問工作，著作甚豐，與吳相湘、唐德剛兩人並稱爲《傳記文學》的三大台柱作家。

被旅美的唐德剛教授譽爲「一人敵一國」的「野史館」館長劉紹唐，於民國51年(1962)6月獨力創刊《傳記文學》，前後經營近40年，不僅保存了稀有的傳記史料，並大量出版了叢書、工具書和檔案資料，爲民國史的研究挖掘了許多寶貴資料，於當代史的研究具有激勵的重大貢獻。

劉紹唐創辦雜誌伊始，爲了揭櫫刊物的想法和作法，特邀請名家執筆，推出一系列專文，闡明傳記與文學、政治學、文化人類學、教育學、口述歷史等領域的關係，前後共十餘篇，等於開宗明義，訂下界限，做爲雜誌徵稿取舍的標準。沈雲龍所撰〈口述歷史與傳記文學〉一文，（後稱沈文），刊於二卷五期，此乃沈氏發表在《傳記文學》的第一篇稿子，也可能是唯一談口述歷史的



右起：沈雲龍、郭廷以、李品仙。(取自中央研究院近代史研究所網頁)

文章，正是本文所要討論的重點。

沈文的內容，主要分三部分：

第一部份，即筆者上引章學誠因主持修纂《永清縣志》採口述訪問，親自訪錄節孝婦女五十餘人的故事，在此不再贅述。

第二部份，沈文引張孝若撰《南通張季直先生傳記》，胡適因作序感想，提及晚清到民國若干重要人物，如洪秀全、胡林翼、曾國籙、郭嵩燾、李鴻章、張之洞、張謇、嚴復、袁世凱、盛宣懷、康有為、梁啟超、孫中山等，都應該用生動傳神的大手筆來記載他們的生平，用繡花針般細密工夫來搜求考證他們的事實；用大刀闊斧的遠大識見來評判他們在歷史上的地位。

第三部份，運用「口述歷史」的方法，保留下來的部份的或完整的紀錄，可供後人撰寫新體傳記。這項近代式的傳記，據胡適留學日記，其內容應包含

下列幾項：(1)家世；(2)時勢；(3)教育(少時閱歷)；(4)朋友；(5)一生之變遷；(6)著述(文人)、事業(政治家、軍人)；(7)瑣事(無數，以詳為貴)；(8)其人之影響。

沈雲龍並大聲疾呼，在大學執教的史學教授，起而行指導並帶領他們的學生，以崇拜大人物的心理，發揮史才、史識、史德所謂「史家三長」，針對在台七十歲左右的各界有卓越成就的人物，進行訪談並留下詳實紀錄。如此「不僅對往後民國史的編纂將有極大的幫助，即作為他們個人的傳記或回憶錄來看，也是饒具意義的。」

沈雲龍主持近史所「口述歷史計劃」的貢獻

中央研究院近代史研究所於1955年2月創立後，其重要工作之一即是口述歷史訪問，由研究人員訪問軍政、財經、文教等各界有重要經歷人物，請其口述

生平學經歷、見聞，再由年輕同仁錄音紀錄，加以整理。此一工作於1959年10月由創辦人郭廷以規劃，並邀請史學家沈雲龍協助主持，前後與美國哥倫比亞大學「口述歷史計劃」(Oral History Project)合作，再接受美國福特基金會資助，先後參加訪問工作同仁達20餘位，共訪問逾百人，得稿逾千萬字。

沈雲龍以客卿身份，主持此項訪問工作，自1960年代開始，至1972年訪問工作停止，前後長達12載有餘。茲將受訪者已出版記錄開列如下，並註明出版時間於後：

凌鴻勳(1982)、周雍能(1984)、王奉瑞(1985)、王鐵漢(1985)、于潤生(1986)、劉景山(1987)、齊世英(1990)、劉航琛(1990)、鍾伯毅(1992)、傅秉常(1993)、萬耀煌(1993)、張知本(1996)、關德懋(1997)、劉承漢(1997)等人。

另已訪問完畢，惟訪問稿尚未出版者有丁治磐、張維翰、田培林、趙恆惕、何成濬、石敬亭、秦德純、熊克武、孫連仲、李文彬、張其鏗夫人、黃膺白夫人、陳言、王懋功、劉汝明、李品仙、邵百昌、雷殷、黃季陸、董彥平、張果為、黃恆浩、文群、龔浩、阮毅成等數十人，不及備載，累積之訪問紀錄達四、五百萬字之多。

關於沈雲龍主持中央研究院口述歷史訪問計劃的貢獻，《傳記文學》發行人劉紹唐有公允而客觀的評價。劉紹唐認為，沈雲龍是第一位執行、主持、指導這項工作的人，說他是口述歷史的「拓荒者」也不為過。他長期任此項工作，乃是他一生中最值得大書而特書

的一項工作紀錄，更是他最近三十年對保存當代史料最了不起的一項貢獻。

口述歷史不是「雕蟲小技」，更非「旁門左道」，新體傳記的撰寫，需要借重口述歷史的三件「法寶」——生動傳神的大手筆、繡花針般的細密工夫以及大刀闊斧般的遠大識見來達成。前輩先賢已為我們指引出一條康莊大道，後繼者當能承先啓後，繼往開來予以發揚光大，共同為中國歷史的博大精深，綻放出更燦爛的花朵。

徵引參考書目：

1. 唐德剛《胡適雜憶》，傳記文學出版，1979。
2. 沈雲龍〈口述歷史與傳記文學〉，《傳記文學》、2卷5期。
3. 杜維運《史學方法論》，華世出版社，1979。
4. 李美月，《希羅多德波希戰史之研究》，正中書局，1972。
5. 威爾·杜蘭《世界文明史28—伏爾泰時代的歐洲》，幼獅，1977。
6. 程大學《口述歷史之理論與實際》《台灣文獻》38卷3期。
7. 陳三井，〈口述歷史的理論及其史料價值〉，《當代》，125期。
8. 劉紹唐，〈敬悼本刊編輯顧問沈雲龍教授〉，《傳記文學》51卷5期。
9. 唐諾·里齊(Donald A. Ritchie)著，王芝芝譯《大家來做口述歷史》，遠流出版，1997。
(作者為本會前理事長)

黃花崗之役與華僑

文/杜震華

今年的5月10日(農曆3月29日)，是個特殊的日子，因為在110年前的這天，廣州發生了驚天動地的黃花崗起義；雖然起義失敗，但大量菁英捨生取義卻震驚了全國、敲響清廷的喪鐘。半年後，辛亥革命迅速獲得了全國支持，民國終於締造成功。

課本中的趙聲

目前，每年的3月29日是「青年節」，又稱「革命先烈紀念日」，只紀念不放假，但...您可知它的由來，以及它和華僑的關係嗎？

步入初老的台灣長輩們，可能依稀記得小五上學期，國語中有一課叫「憑弔趙伯先烈士的墓地」：

「在鎮江的南郊竹林寺，蒼鬱的竹林時時透出了幾聲梵唱，使人感到幽靜而清涼。...這就是革命先烈趙伯先的墓地，是他安然長眠的地方。...

我們可還記得：起兵廣州的倪映典，起兵安慶的熊成基，轟轟烈烈的犧牲了生命，他們都是趙伯先的部將。...狂歌痛哭，咯血不止，高吟著「出師未捷身先死，長使英雄淚滿襟」，竟教一顆民族的彗星趙伯先，倏爾的銷亡？...」

黃花崗之役

沒錯，1910年11月中，孫中山、趙聲(趙伯先)、黃興、胡漢民等人在馬來西亞檳榔嶼開會，策畫在廣州展開第十次起義，成功後將由黃興和趙伯先分別帶軍繼續北伐、完成反清的民主革命。之

後，孫中山和這些同盟會員向美國和南洋華僑全力募款，開始購置軍械準備起義。趙聲自幼聰穎，能文能武，18歲以第一名入江南陸師學堂；後東渡日本，結識黃興等革命黨人眼界大開，認為革命貴在執行，遂回國受聘為師範學堂教席，並宣揚革命。22歲時，一夜間寫成7字1行的革命「保國歌」，歌詞慷慨激昂、悲壯感人，被視為革命驅滿之檄文，傳唱大江南北。1906年25歲，趙聲入清軍南京督練所負責訓練新軍，不久升任標統(團長)，在新軍宣揚革命，加入同盟會並吸收會員。

1911年4月8日，為策劃起義的香港統籌部會議中，趙聲被推為總司令，黃興為副總司令，並確定由招募的8百人展開10路進攻廣州計畫。但溫生才自發刺殺廣州將軍琦孚，清軍提高戒備，統籌部延後起義到4月底。趙聲廣州熟人頗多怕被認出，暫留香港先由黃興入穗策畫；但新軍槍械陸續被清廷收繳、清軍增加守衛戰力、起義彈藥亦被查獲，顯然起義事已洩漏，黨人陸續退出廣州。但黃興認為延後起義對華僑難以交代，且可能遭到陸續逮捕，仍決定自行起義，時間訂為4月27日，農曆為3月29日。

因此，人手不足減到4路人馬，黃興人馬仍以兩廣總督府為目標，並急電香港統籌部率眾馳援，黃興先如期於27日起義。但槍聲響起後，竟然只有黃興人馬發動攻勢，其他3隊皆未如約出現(後

陳炯明推說以為延期)。黃興攻入兩廣督府，擊斃候補知府和衛隊管帶，而兩廣總督張鳴岐已逃往水師行台。喻培倫攻打督練公所，但遭遇清軍圍堵。革命軍對衙門縱火後撤出，但遭遇巡防營，林時瑛誤認對方為接應新軍而遭擊斃，黃興則在對戰中雙指被擊斷，後被稱為「八指將軍」。進攻小北門的40多人原意要和接應新軍會合，但新軍未獲消息未能支援，卻遇清軍襲擊遂轉打水師行台，與清軍展開巷戰，後由小北門逃出，但多數戰死。革命軍被衝散後，黃興化妝渡過珠江，在同盟會員徐宗漢女士的秘密基地包紮傷口後，轉往廣州城內躲藏。

烈士與華僑

起義後，被俘者至少31人，其餘大部陣亡，極少數倖存。被俘人員中包括林覺民、喻培倫、宋玉琳、陳可鈞、李文甫等人，審訊後即遭殺害。廣州全城戒嚴，軍警搜捕革命黨人，只要發現疑似黨人者當即槍殺。得知起義事發，趙聲和胡漢民率領200革命黨人由香港急赴廣州，卻因清軍戒嚴無法進城，趙聲遇到死裡逃生的黃興，兩人抱頭痛哭。因黃花崗起義失敗，趙聲憂憤成疾，1911年5月18日病逝於香港，年僅30歲，葬於香港茄菲公園附近山巔。民國成立後，臨時政府孫中山追贈其為上將軍。

清政府在成功鎮壓起義之後，將革命黨人暴屍街頭，至5月1日才允許廣州善堂清理，共認出72具烈士遺骸，最終收葬於廣州紅花崗，將紅花崗改名為黃花崗，72名烈士被稱為「黃花崗七十二烈士」，起義被稱作「黃花崗起義」；

1917年發動捐款，修建黃花崗七十二烈士陵園。1922年，72名烈士被全部查實，並陸續查出犧牲烈士達86名。中華民國成立後，每年陰曆3月29日都在黃花崗舉行公祭。1924年，國民黨中執會考慮陰曆有閏3月29日，為免引起祭祀混亂，將公祭日改為陽曆3月29日。民國32年，國民政府將此日訂為「青年節」。72烈士中，以廣東(41人)和福建(20人)最多，四川和安徽人各3，但新加坡和馬來西亞華僑近30人。華僑為祖國革命出錢、出力，還付出寶貴生命，印證孫中山先生所言：「華僑為革命之母」。

孫中山痛悼黃花崗烈士

黃花崗之役，烈士幾乎都是20多歲的有志青年，包括林覺民等都是留日學生回國參與；諸多革命菁英瞬間隕歿，孫中山為此悲痛萬分，在民國十年為鄒魯的《黃花崗烈士事略》寫下序言：

「滿清末造，革命黨人，歷艱難險阻，以堅毅不撓之精神，與民賊相搏，躓踣者屢，死事之慘，以辛亥三月二十九日，圍攻兩廣督署之役為最；吾黨菁華，付之一炬，其損失可謂大矣！然是役也，碧血橫飛，浩氣四塞，草木為之含悲，風雲因而變色，全國久蟄之人心，乃大興奮。怨憤所積，如怒濤排壑，不可遏抑，不半載而武昌之大革命以成，則斯役之價值，直可驚天地泣鬼神，與武昌革命之役並壽...」

林覺民小愛化大愛

1907年赴日本慶應大學留學，加入同盟會後，回國參加此次革命的林覺民烈士(才女林徽音的堂叔)，在起義前夕更寫下了感人肺腑的「與妻訣別書」：



林覺民雕像

「意映卿卿如晤：吾今以此書與汝永別矣！吾作此書時，尚是世中一人；汝看此書時，吾已成為陰間一鬼。...吾至愛汝，即此愛汝一念，使吾勇於就死也。吾自遇汝以來，常願天下有情人成眷

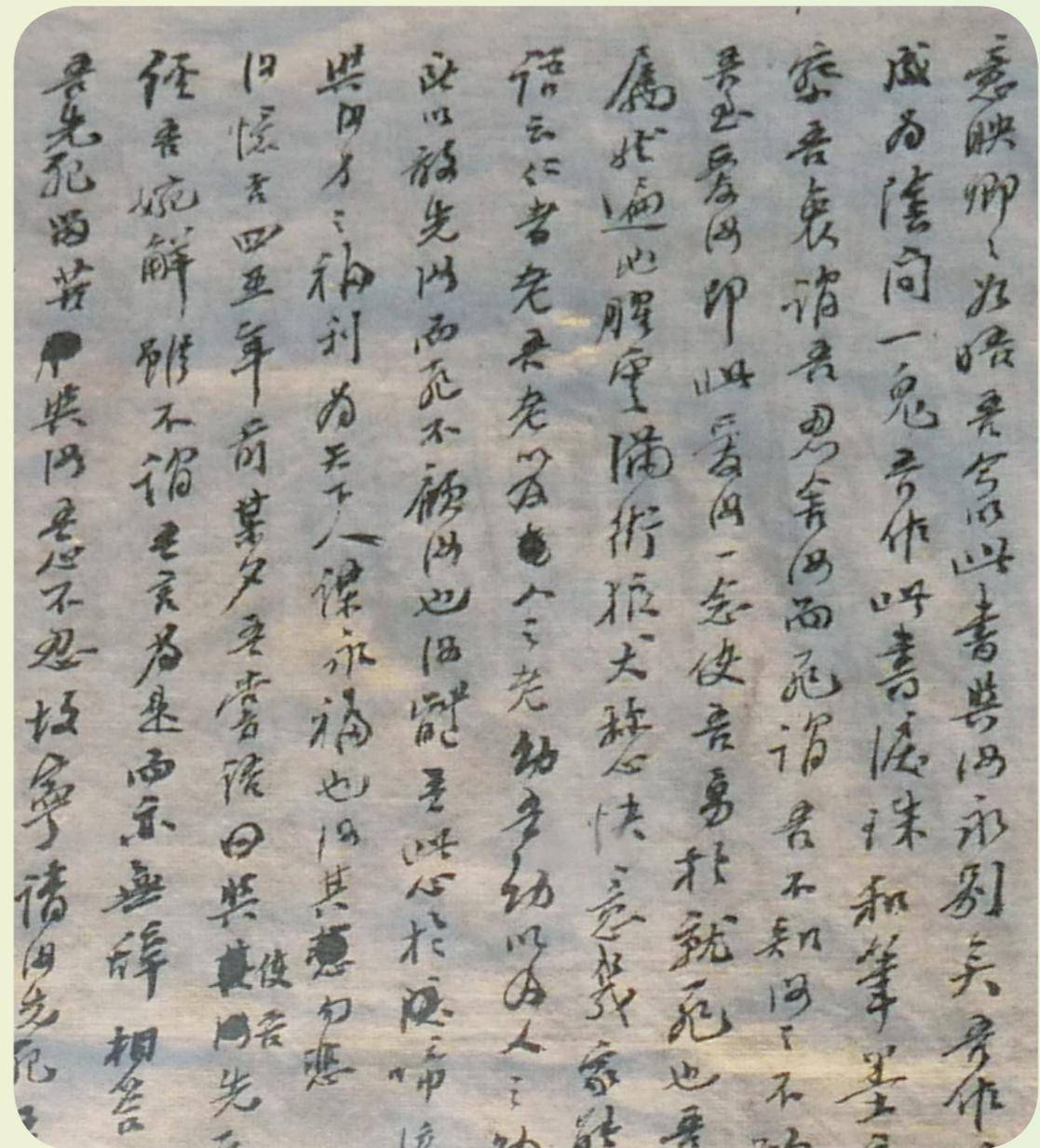
屬；然遍地腥膻，滿街狼犬，稱心快意，幾家能夠？...吾充吾愛汝之心，助天下人愛其所愛，所以敢先汝而死，不顧汝也。汝體吾此心，於啼泣之餘，亦以天下人為念，當亦樂犧牲吾身與汝身

之福利，為天下人謀永福也。...」這份信函，成了華人世界裡國文教科書的必選作品，感動了所有的中華兒女。

僑務委員會與僑務

1926年，「僑務委員會」在南京成立，直屬國民政府；1931年國民政府制定「僑務委員會組織法」，僑委會改隸行政院。1946年中華民國憲法頒布，第13章「基本國策」中第151條明訂，「國

家對於僑居國外之國民，應扶助並保護其經濟事業之發展」。顯示中華民國對於僑民之重視，這應該和華僑同胞在革命事業中的犧牲奉獻有著高度相關。在此去中國化、輕視僑胞的時刻，大家應多提醒中華民國政府，千萬不可忘記這段歷史，才能獲得全球華人的支持。(作者為本刊編委)



林覺民〈與妻訣別書〉部份原稿

1957年從越南撤僑回國升學之回憶

文/吳南風

2020年初，大陸湖北武漢爆發新冠病毒，立即實施封城行動，防止毒病擴大，當時情勢十分危急嚴峻。武漢是大都會，有很多外國人士以及台灣同胞居住，封城之後，紛紛求救求援。美、加、日、韓等國先後派遣專機撤僑，台北當局亦同。

2021年4月，印度疫情迅速擴散，一發不可收拾，十分險峻，各國展開撤僑行動。類此新聞，讓我回想六十餘年前自越南撤僑之往事，

中華民國歷史上首次撤僑行動，發生於1957年（民國46年）8月2日，這一天，中華民國政府派遣5架運輸機，自越南西貢接運245名因反對越南政府實施「國籍法」，不願做「越南人」，誓言要做「中國人」的華僑青年學生回台灣。復於8月11日，再派遣4架運輸機，接運200餘名華僑青年學生回台。此外，還有百餘名華僑青年學生自費搭乘國泰航空公司包機返回台北。此次撤僑專案，總共接運五百餘人回台升學。

教育部在臺北縣蘆洲鄉設立國立道南中學，培植這批越南僑生。

「道南」源出宋朝大儒程顥目送得意弟子楊時學成辭別南歸時，有感而發的名言：「吾道南矣！」意旨勉勵同學們學成後，將中華文化與儒家道統向南弘揚傳播。「吾道南矣」母校校訓，一直謹記在心。

國立道南中學成立後，教育部敦請時任北一女校長江學珠兼任校長。道

南中學設有六個年級，初、高中共八班。1963年6月，最初的初中一年級同學高中畢業後，國立道南中學階段性任務完成，走入歷史，原校舍改為「國立僑生大學先修班」。1984年，僑大先修班遷往台北縣林口鄉新校址，原校址改為「國立藝術學院」（後改校名為國立臺北藝術大學）。1991年，北藝大遷往臺北市北投區關渡新校址，原校址改為「國立空中大學」。

「撤僑」回憶，再次翻閱珍藏超過一甲子的「出生越南華僑志願回國證」。64年前的8月2日清晨，搭乘中華民國政府派遣5架空軍撤僑專機回國升學的情景和感懷，彷彿又重回眼前。

這本珍藏64年的「出生越南華僑志願回國證」，見證了當年中民國歷史上首次從海外撤僑歸國之回憶。這張「志願回國證」有我童年時代穿著的小學童軍制服的照片和簽名，中華民國駐越南公使的簽印和章，還有很多引起回憶的數目字：首頁上的「A-19, SAIGON-TAIPEI」的印章，就是搭乘1957年8月2日撤僑專機，由西貢飛往臺北的第一架A機和座位編號，000227是「志願回國證」編號，236是由西貢公安局於1957年6月30日發給的持證人回鄉票號數，206是遞送越方名單編號，堤廣376是申請回台登記表編號，還有中華民國46年8月2日是臺北松山機場入境印章；背頁的18 JULY 1957是中華民國駐越南公使館發給日期。

這些紀錄了1957年6月7月到8月期間，年邁的父親與兄長帶著我和姐姐去了許多地方和機關，申辦離境和回國手續。此外，還須到醫院申辦免疫黃皮書，才能出入境。再到公安局按手印簽

下「離境後，永遠不准返回越南。」的具結書。

撤僑，真是令人難以忘懷的經歷和回憶，也是時代的悲劇。（作者為本會會員）

中國國民黨歸僑聯誼會新春聯歡



伍世文常務理事代表林齊國理事長出席歸僑聯誼會。

110年4月18日，中國國民黨歸僑聯誼會於臺北大直典華舉行新春聯歡會，邀請林齊國理事長出席。

林理事長因另有要公，未克出席，特別委請伍世文常務理事代表出席。（秘書處）

日本分會捐贈東京中華學校體溫檢測器

有鑑於連日來東京、大阪的疫情不斷升溫，為了東京中華學校的學生安全，華僑協會總會日本分會最高顧問林學明於2021年4月22日捐贈體溫檢測

器，供學校掌握出入校園的師生等的體溫，落實防疫措施，確保所有人的健康。

最高顧問林學明表示，最近東京、



日本分會林育良(左二)率團訪問東京中華學校。



東京中華學校校長王東生(右)致贈本會日本分會最高顧問林學明感謝狀。



啟用體溫檢測器。

大阪的疫情不斷擴大，且可能會持續惡化下，自己同時也是身為東京中華學校校友，就想說要為母校盡一份力，所以這次特別捐贈體溫檢測器，不僅是希望避免學生受到傳染，也希望能幫助到新上任的校長王東生管理全校師生的健康安全。

這次的捐贈，僑協日本分會會長林育良、秘書楊淑珍、留日東京華僑總會會長張春美也一同出席。校長王東生也特別感謝林學明的愛心，並實際測試體溫檢測器，一次可以測量三到四個人的

體溫，節省很多時間，同時王校長也贈送感謝狀給林學明，感謝他捐贈體溫檢測器，讓東京中華學校在校內的防疫上帶來很大的幫助。

僑務組組長謝延淙、副組長宋惠芸也受邀出席見證。組長謝延淙表示，因為疫情越來越嚴重，東京中華學校也有數百名的學生，有了體溫檢測器後一次測量多個學生都沒問題，王校長也覺得相當好，也很感謝林最高顧問的捐贈，剛好能在下一波疫情來臨前，將體溫檢測器捐給東京中華學校。(日本分會供稿)



東京中華學校。

日本分會愛臺灣鳳梨



本會日本分會林育良會長率會員為自臺灣進口鳳梨舉行開櫃儀式。臺灣鳳梨酸中帶甜，至為可口，甚受當地人的喜愛。

日本分會祝賀橫濱中華學院新校舍落成

橫濱中華學院是日本第一間僑校，成立迄今已經有120多年的歷史，原本的校舍因為老舊和耐震等問題，學校的理事會發起籌備新建校舍事宜。

中華民國華僑協會總會林齊國理事長慷慨解囊，寄附了日幣106萬元加入贊助義舉。所有工程經過長時間的籌劃和募款，於2019年3月動工，直到今2021年

大部分校舍完工，3月27日舉行新校舍的落成典禮，日本各地區僑領、僑胞以及神奈川當地友台人士等都出席。

華僑協會總會日本分會會長林育良，除致贈花籃外，並在校舍落成特刊中贊助祝賀。

林會長帶領秘書長及多位副會長及監事長、顧問等親自出席落成典禮，參觀規模完善、設備兼具的新校舍。

祝願「橫濱中華學院」再造另一個璀璨的120年！（日本分會供稿）



中和華新街美食與2021潑水節

文/李沛

中和華新街又稱緬甸街，有40多家緬甸華僑經營的商店，主要販售緬甸特有的產品，其中又以餐飲為大宗，例如：緬甸魚湯麵、雲南稀豆粉、印度烤餅、泰式咖哩和港式點心...等等。

華新街也是緬僑的宗教信仰中心，周圍有中緬南傳佛教協會等四座緬甸佛寺，並有緬甸僧侶駐錫宣揚佛法，讓緬僑心靈有所寄託。

目前中和區長住四萬多位緬甸華僑，在政府的照顧與協助下，大部分已經融入台灣社會，並且為國家努力奉獻，同時間緬僑仍保留著原僑居地緬甸

優質善良的風俗文化。

1998年由緬甸歸僑協會名譽理事長蘇良音發起，並在當時臺北縣政府及中市公所大力協助下，在華新街舉辦了首屆潑水節，其目的：

- 1.藉由活動，促成緬甸文化在台灣本土生根發芽形成台灣多元文化之一。
- 2.促成族群間認識彼此文化中的異同，並互相尊重和包容。
- 3.吸引外地人來到中和華新街，品嚐緬甸風味美食以利地方繁榮。

如今潑水節已變成新北市舉辦的重要大型活動之一，每年為華新街吸引眾



緬甸是佛教國度，信眾捐食物給僧侶，在台灣亦如此。圖為緬甸佛寺信眾列隊捐食物。

多的觀光人潮。

2021年3月9日，新北市文化局蔡美治科長蒞臨緬甸歸僑協會，召集中華民國南傳佛教協會及華新街商圈協會，一起研商並決定以線上搭配實體的導覽方式，呈現今年的潑水節活動，為期一個月，自4月1日至4月30日。

線上的部分，以「緬甸街美食航空」為主題，與五家美食店合作，規劃五條航空美食路線，期望在不能出國旅行的時期，讓國內民眾即可來場「舌尖上的異國旅行」。路線分別為：旺旺來亞洲咖哩屋的印緬國際線1號飛機餐；阿仙雲緬美食店的滇緬國際線2號飛機餐；沅保奶茶店的印緬國際線3號飛機餐；瑞雲小吃店的緬甸國內線4號飛機餐；諾貝爾小吃店的緬甸國內線5號飛機餐。

每個套餐都精心搭配，希望民眾不但能吃到店家的代表美食，也能體驗出美食背後的文化背景。不只如此，每家店都有專屬的精美卡片可索取供民眾收藏，真的是好玩又不失其意義的好方

法。相信民眾透過活動對緬甸街、緬甸美食、緬甸文化留下深刻的印象，藉此讓更多的台灣人認識緬甸文化，活絡商圈，真是一舉兩得。

除了線上宣傳外，更是在4月18日當天，辦了早、中、晚三場的街導，每場限額15位，報名一開放，名額在一小時內全數被搶光。導覽者是緬甸歸僑協會李惠玲執行秘書，參與的民眾透過導覽講解，更瞭解緬甸街的移民文化與美食，也聽到了每個店家、每位緬僑的生命故事，接受一趟文化的洗禮。

早場街導的主題是「香料市場小旅行」。九時，民眾在包哥來小吃店邊享受緬甸早餐（魚湯麵、椰漿麵）邊聽導覽者介紹緬甸飲食文化。十時，進入華新街市場去尋寶，香柳、越南香菜、洛神葉、魚腥草、香卯、芭蕉芯等這些在其他市場不常見的食材、香料，都能在這裡尋獲。

市集裡還有緬甸復刻雜貨店，琳瑯滿目的商品掛滿整間商店，老闆是來自



中和華新街素有緬甸街之稱，匯集緬甸特色美食及文化。圖為著緬甸服飾的新住民參與潑水節活動。



中和瑞雲小吃的緬甸咖哩美食。(取自網路)

緬南的華僑。羅望子糖、棕櫚糖、羅望子汁這些都是台灣人不太熟悉的食物，卻是緬甸小孩們最愛的零食。店裡還有賣老闆娘手工製作的假日限量版點心，有椰奶凍、緬甸甜甜圈、糯米芭蕉、糯米椰絲、芋頭糕及廣東粽，老闆還不時分享他剛到台灣時的奮鬥史，讓民眾聽得嘖嘖稱奇。最後，主辦單位買了一袋緬甸炸洋蔥、炸豆餅、炸胡瓜、炸馬鈴薯等炸物到小公園，讓民眾品嚐。

中午場街導的主題是「南洋點心小旅行」，下午一時在勃固小吃店品嚐南洋點心滿漢全席。一開始替民眾盲測他們的真命奶茶，民眾品茶時介紹緬甸的飲茶文化及緬甸咖哩，餐桌上有奶油烤餅、香蕉糕、法西士、糯米糕、西米糕、小米糕、芋頭糕、緬甸鬆餅等數不清的糕點，甜中一點鹹就是緬甸咖哩雞配上甩餅，甜甜鹹鹹的點心配上一杯茶味濃郁的緬式奶茶，想必讓民眾不用出國，就能體會當一日緬甸人的經驗。

下午二時走在華新街上，透過店家賣的美食，去了解他們是來自緬北還是緬南？緬北又是那一族群為主，緬南呢？每家店的隱藏版食物是什麼？如何

知道那家店是信奉佛教、那家店是伊斯蘭教，禮節上該注意的是什麼？走進緬甸雜貨店，這裡是緬僑們的小小宇宙，專打緬甸的電話卡、寄東西回緬甸這樣的服務也有，小小店面包羅萬象的商品，讓人流連忘返，捨不得離去。



緬甸蒲甘當地餐廳的緬甸美食，小碟小盤。

晚上場街導的主題是「雲南辦桌小旅行」，雲南香料是那些？雲南媽媽的廚房裡一定少不了草粿粉、八角粉、花椒粉、胡椒粉等等，透過聽、看、聞，體會雲南特有的香料，接著透過味覺感受雲南美食。香椿烘蛋、雲南酸木瓜雞、葉子魚、酸粿菜等等，酸鹹開胃的滇緬料理想必讓民眾得到不一樣的飲食體驗。傍晚七時，每人手持玫瑰花前往塔巴瓦佛堂獻花，接受高僧的祝福並繫上紅繩，讓這一天在祝福聲中告一段落。

今年的潑水節雖然沒有透過潑水洗去霉運的儀式，相信每位參與的民眾都帶著滿滿的幸福賦歸。（作者為本會會員、緬甸歸僑協會理事長）